

ΑΦΙΕΡΩΜΑ
ΣΤΟΝ
ΓΙΑΝΝΗ
ΡΙΤΣΟ



ΚΕΔΡΟΣ

M. Γ. Μερακλῆς

‘*H «Τέταρτη διάσταση» τοῦ Γιάννη Ρίτσου*
Μιά πρώτη προσέγγιση

1. Γενικά

‘Ο τόμος περιλαμβάνει 16 έκτενή ποιητικά κείμενα¹. Τά 13 από αύτά (μέ εξαίρεση τή Χειμερινή διαύγεια, τό Χρονικό καί τό “Οταν ἔρχεται δ Ξένος”) έχουν μιά ή ποτυπώδη μορφή θεατρικοῦ διαλόγου. Λέω ή ποτυπώδη τό διάλογο, ἀλλά καλά καλά δέν ήπάρχει: ήπονοεῖται. Δίπλα σ’ αὐτόν πού μιλάει — πού μονολογεῖ — ήπάρχει κάποιος πού ἀκούει καί, κάποτε, ἔχει μιλήσει πρίν· αύτό πού εἶπε τό ἀνακαλύπτουμε στίς σκέψεις καί στίς παρατηρήσεις τοῦ ἄλλου πού, ὡς ἔνα σημεῖο, εἶναι καί διαντήσεις.

Τήν παρουσία τοῦ βουβοῦ προσώπου ἀντιλαμβανόμαστε καί ἀπό τά εἰσαγωγικά καί ἐπιλογικά, μέσα σέ παρενθέσεις, κείμενα πού ἔχουν, μαζί, καί τή θέση γενικῶν σκηνοθετικῶν ὁδηγιῶν. Σπεύδω νά πῶ, γιά ν’ ἀποφύγω παρεξηγήσεις πού ἐνδεχόμενα θά δημιουργοῦσε δ ὅρος «σκηνοθετικές ὁδηγίες», δτι τά τμήματα αὐτά τῶν ποιημάτων εἶναι κομμάτια ἀπό τή σάρκα τους, εἶναι καί αὐτά ποίηση. Καί μάλιστα ποίηση ὑψηλή, — κάτι πού χαρακτηρίζει τό ὅλο περιεχόμενο τοῦ ἐπιβλητικοῦ² αὐτοῦ τόμου. ‘Οπωσδήποτε τά σημειώματα τοῦτα τοποθετοῦν χρονικά καί τοπικά τή «δράση» τῶν ἔργων, δίνουν τήν προϊστορία καί, συχνά, διαγράφουν τή μελλοντική ἔκβαση τῶν «δρωμένων», γιατί, δπως θά δοῦμε, τά ποιήματα τῆς Τέταρτης διάστασης ἐκφράζουν κάτι περαιωνόμενο (ἄν δχι περαιωμένο), κατευθύνονται πρός ἔναν δρισμένο στόχο.

‘Η σύντομη ἐπισήμανση τῶν *dramatis personae* θά διευκολύνει τόν ἀναγνώστη νά παρακολουθήσει πιό ἀπρόσκοπτα τίς παρατηρήσεις πού θά γίνει προσπάθεια νά διατυπωθοῦν στό ἄρθρο αύτό.

Στό *Παράθυρο* ἔνας ἀνδρας μιλάει σέ κάποιο φίλο του· εἶναι, καί οι δύο

τους, ἀνώνυμοι. Στό *Xρονικό* δὲ Ἰδιος ὁ ποιητής δίνει τά πρόσωπα ὡς ἔξης: «Πρόσωπα: ἐσεῖς, ἐγώ, δποιοιειδήποτε ἔλληνες, ἦ, γενικά, ἀνθρωποι τοῦ καιροῦ μαζὶ». Στή *Σονάτα* τοῦ σεληνόφωτος μιά «Γυναίκα μέ τά Μαῦρα», πού «ἔχει ἐκδώσει δυό-τρεῖς ἐνδιαφέρουσες ποιητικές συλλογές θρησκευτικῆς πνοῆς», ἀπευθύνεται σ' ἕνα νέο. Στόν *'Αγαμέμνονα* δ' Ἀργίτης στρατηγός μιλάει στή γυναίκα του, πού δέν δύνομάζεται, στόν *'Ορέστη* δὲ ἥρωας μιλάει στόν ἀνώνυμο σύντροφό του, πού ὠστόσο καταλαβαίνουμε πώς εἶναι δὲ Πυλάδης, στό *Νεκρό* σπίτι ή μιά ἀπό τίς δύο, ἀνώνυμες πάλι, ἀδελφές πού ἀναφέρονται εἰσαγωγικά ἀπευθύνει τό λόγο στόν ἀντρα πού τούς ἔφερε τό μήνυμα ἐνός θείου τους ἀπό τήν *ξενιτιά*: ἀνώνυμες οἱ ἀδελφές, ἀλλά δὲ ἀναγνώστης καταλαβαίνει πώς πρέπει νά εἶναι ἡ *'Αντιγόνη* καὶ ἡ *'Ισμήνη* ἦ, πιό καλά, ἡ *'Ηλέκτρα* καὶ ἡ *Χρυσόθεμις*: «Ἀπ' ὅλη τή φαμίλια ἀπόμειναν μονάχα δυό ἀδελφές. Κ' ἡ μιά τρειλάθηκε. Φαντάστηκε πώς τό σπίτι τους εἶχε μεταφερθεῖ κάπου στήν ἀρχαία Θήβα, ἦ, μᾶλλον, στό *"Αργος"*. Ἀργότερα συνῆλθε. Καὶ εἶναι αὐτή πού μιλάει. «Ἡ ἄλλη δέν παρουσιάστηκε καθόλου. Πότε-πότε μονάχα ἀκουγόταν σιγανό περπάτημα μέ παντόφλες στή διπλανή κάμαρα, δσο μιλοῦσε ἡ μεγάλη». Στή *'Επιστροφή* τῆς *'Ιφιγένειας* τό λόγο ἔχει ἡ κόρη τοῦ βασιλιά, πού ἀπευθύνεται στόν ἀδελφό της, χωρίς νά τόν δύνομάζειν πρέπει, βέβαια, νά εἶναι δὲ *'Ορέστης*. Στό *Κάτω* ἀπ' τόν *ἴσκιο* τοῦ βουνοῦ ἡ *'μεγάλη ἀνύπαντρη κόρη*» (πρέπει πάλι νά δύποθέσουμε δτι εἶναι ἡ *'Ηλέκτρα*) μιλάει στήν τροφό της, στή *Χρυσόθεμη*, ἡ ὁμώνυμη ἥρωιδα συζητεῖ—δηλαδή μονολογεῖ—μέ μιά δημοσιογράφο, πού ἥρθε νά τής πάρει συνέντευξη, στήν *Περσεφόνη* ἡ ἥρωιδα, ἔχοντας μόλις γυρίσει ἀπό τόν δόλλο κόσμο—«τήν *ξένη* σκοτεινή χώρα»—, μιλάει σέ μιά φίλη της, στήν *'Ισμήνη* ἡ ἀδελφή τής *'Αντιγόνης* ἔχει ἀπέναντί της, καὶ τοῦ μιλεῖ, ἔνα νεαρό ἀξιωματικό τής φρουρᾶς, γιό δούλου πού ἐργαζόταν στά βασιλικά χιήματα. Στόν *Αἴαντα*, δὲ τραγικός ἥρωας, πού μόλις ἔχει συνέλθει ἀπό τήν κρίση τής τρέλας του, ἀπευθύνεται σέ μιά γυναίκα *«μέ ξενικά χαρακτηριστικά, χλωμή, ξαγρυπνισμένη, τρομαγμένη, κ' ἵσως μυστικά δργισμένη»*, πού μένει ἀμίλητη μπροστά στήν πόρτα κι ἔχει μιά στόση παράξενη, *«σά νά κρύψει πίσω της* ἔνα μικρό παιδί» (εἶναι, θά δύποθέσουμε ἀκόμα μιά φορά, ἡ παλλακίδα κι αἰχμάλωτή του *Τέκμησσα*). Στόν *Φιλοκτήτη* ἔνας νέος μιλάει στόν ἀποτραβηγμένο στή μοναξιά του ἥρωα, κι ἀναγνωρίζουμε στό πρόσωπο τοῦ νέου τόν εύγενικό *Νεοπτόλεμο* τοῦ μάθου, ἐνῶ στήν *'Ελένη* ἡ ρημαγμένη τώρα ἀπό τό χρόνο καλλονή ἀπευθύνει τό λόγο σέ κάποιο παλιό ἀγαπημένο πρόσωπο, ἀνώνυμο καὶ τοῦτο, πού *ἴσως* εἶναι δὲ *Πάρης* (κάπου ἡ *'Ελένη* τόν ρωτάει: *«Σοῦ βρίσκεται ἀκόμα κείηνη ἡ ἀσπίδα δπον είχες χαραγμένη τή μορφή μου;»*).

Μέ βάση τά πιό πάνω στοιχεῖα μποροῦμε νά παρατηρήσουμε τά ἔξης: α) 'Ο Ρίτσος μοιάζει νά προτιμάει τό λόγο τῶν γυναικῶν· ἔχουμε τήν ἀναλογία 8 πράς 5. β) Φανερώνει ἔξαιρετική προτίμηση στήν ἀρχαία ἐλληνική μυθολογία, δύνας ἐκφράζεται καί ἀριθμητικά: 11 πράς 5. γ) 'Από τή θεματολογία τῆς ἀρχαίας μυθολογίας ἔξαλλου κλίνει δλοφάνερα πρός τόν κύκλο τῶν 'Ατρειδῶν, δύποιος ἀντιπροσωπεύεται μέ 6 κείμενα, στά δύοια εἶναι δυνατό ή καί πρέπει νά προστεθεῖ, ώς ἔβδομο, 'Η 'Ελένη, ή ἀπαρχή τῶν δεινῶν τοῦ τρωικοῦ πολέμου καί τῆς οἰκογένειας τοῦ "Αργους. δ) Τέλος ή 'Ηλέκτρα εἶναι ή ίδιαίτερα προτιμημένη μορφή τῆς οἰκογένειας τῶν 'Ατρειδῶν: δύο φορές εἶναι τό πρόσωπο πού μιλάει, στό Νεκρό σπίτι καί στό Κάτω ἀπ' τόν ἵσκιο τοῦ βουνοῦ, χώρια ἀπό τίς περιπτώσεις πού μιλᾶνε γι' αὐτή (Χρυσόθεμας, 'Ορέστης κ.ά.). ε) Μέ ἀφορμή τή συχνή ἀνωνυμία — διάφανη ὠστόσο — τῶν ἡρώων μποροῦμε νά παρατηρήσουμε, δτι μ' αὐτό τόν τρόπο ἐκφράζεται ή πρόθεση τοῦ ποιητῆ νά κρατήσει τά πρόσωπα — καί πιό πολὺ, φυσικά, τίς πράξεις τους, τά γεγονότα — μισά στό φῶς, μισά στή σκιά, ἀνάμεσα στό παρελθόν καί στό παρόν, ἀνάμεσα στό ὑποκείμενο καί στό ἀντικείμενο, δπωσδήποτε μέσα σέ μιά ιστορική καθολικότητα. 'Η δρθή — ὅσο καί αὐτόδηλη — αὐτή παρατήρηση ἔχει κιόλας γίνει. Π.χ. δ Πῆτερ Μπήαν παρατηρεῖ δτι «τά μυθολογικά ποιήματα τοῦ Ρίτσου εἶναι τόσο γερά δεμένα μέ τά προσωπικά του βιώματα καί τίς ἐμπειρίες τοῦ ἔθνους του — τίς σύγχρονες, τίς συγκεκριμένες —, ὥστε δέ διατρέχουν τόν κίνδυνο νά ξεκόψουν ἀπ' αὐτές δταν δ ἀνεμος τοῦ ἀρχαίου μύθου φουσκώνει τά πανιά τους»³. 'Υπάρχει, θά ἔλεγα, ή «διαθεσιμότητα» (disponibilité) τοῦ ὄντος, ἔτοιμου νά καλύψει διάφορες παράλληλες καταστάσεις μέσα στό χρόνο, ἀτομικές, συλλογικές, κοινωνικές, ιστορικές. 'Η πρόθεση αὐτή ἐπικουρεῖται ἀπό ἀκόμα δύο, τουλάχιστον, στοιχεῖα: τήν πλατιά χρήση τῶν ἀναχρονισμῶν (ἀνεξάρτητα, ή παράλληλα, πρός τή δύναμη τῆς ποιητικῆς ὑποβολῆς, πού ἔχει τό ἐκφραστικό τοῦτο μέσο, τήν δύοια δ Ρίτσος δλοφάνερα ἀξιοποιεῖ) καί τήν ἡλικία, μυθώδη κάποτε σέ διάρκεια, τῶν ἡρώων του· π.χ. ή μεγάλη ἀνύπαντρη «κόρη» στό Κάτω ἀπ' τόν ἵσκιο τοῦ βουνοῦ ('Ηλέκτρα) εἶναι «κάπου 70 χρονῶν», ή τροφός της «θάνατοι περισσότερο ἀπό 100 χρονῶν, ἵσως καί 200. Μοιάζει μέ μιά ταριχευμένη αἰώνιότητα (...).». Καί ή 'Ελένη (αὐτή!) ἐμφανίζεται στόν ἐπισκέπτη της «γριάγριά — ἔκατό, διακόσια χρονῶν». στ) Τά κείμενα πού, δύνας μᾶς κάνουν νά σκεφτοῦμε οι ἀναφορές τόπου καί χρόνου πού τά συνοδεύουν, τά ἐπεξεργάστηκε δ ποιητής περισσότερες ἀπό μιά φορές, δημιουργήθηκαν στήν περίοδο 1956-1972. Πάντως ή σειρά πού ἔχουν στό βιβλίο δέν εἶναι χρονολογική, ἀλλά θεματική. 'Ετσι τά 4 πρώτα (Τό παράθυρο, Χειμερινή διαύγεια, Χρονικό, 'Η σονάτα τοῦ σεληνόφωτος) ἀναφέρονται στή σύγχρονη ἐποχή (οι ἡρωές τους εἶναι, γενικά, σύγχρονοι ἀνθρώποι), τά 11 ἐπόμενα εἶναι «μυθολογικά», ἐνῶ τά πρώτα 6 ἀπό αὐτά εἶναι τά ἀναφερόμενα στόν κύκλο τῶν 'Ατρειδῶν ('Αγαμέ-

μνων, 'Ορέστης, Τό νεκρό σπίτι, 'Η ἐπιστροφή τῆς Ἰφιγένειας, Κάτω ἀπ' τόν ἵσκιο τοῦ βουνοῦ, Χρυσόθεμις). 'Ακολουθοῦν τέσσερα ποιήματα μέ «μυονήρεις» τύπους, πού προσπαθοῦν, ποιός λίγο, ποιός πολύ, νά σπάσουν τόν ακοιό τῆς μοναξιᾶς τους ή νά συμβιβαστοῦν μέ αὐτή, καί ή ὅλη σειρά κλείνει μέ τό, ἀπό μιάν ἄποψη, ἔξω ἀπό τό χρόνο — καί, ὥπως θά δοῦμε, τό πιό αἰσιόδοξο ἀπό ὅλα — ποίημα "Οταν ἔρχεται δ Ξένος. Εἶναι σκόπιμο ὅμως νά ἀποκατασταθεῖ καί ή χρονολογική σειρά τῶν ποιημάτων· οἱ χρονιές (ὅπου, τουλάχιστον, τά πρωτόπιασε) μποροῦν νά διαφωτίσουν καλύτερα τά κίνητρα τῆς δημιουργίας τους, σέ συσχετισμό μέ τά ἀντίστοιχα γεγονότα, τά πολιτικά προπάντων:

1. 'Ιούνιος 1956, 'Αθήνα: 'Η σονάτα τοῦ σεληνόφωτος
2. Γενάρης 1957, Σάμος: Χρονικό
3. Γενάρης 1957, Σάμος: Χειμερινή διανύγεια
4. Φεβρουάριος 1958, 'Αθήνα: "Οταν ἔρχεται δ Ξένος
5. 'Απρίλιος 1959, Πειραιάς: Τό παράθυρο
6. Σεπτέμβρης 1959, 'Αθήνα: Τό νεκρό σπίτι
7. Μάης 1960, Μυκῆνες: Κάτω ἀπ' τόν ἵσκιο τοῦ βουνοῦ
8. 'Ιούνιος 1962 - 'Ιούλιος 1966, Βουκουρέστι, 'Αθήνα, Σάμος, Μυκῆνες: 'Ορέστης
9. Μάης 1963 - 'Οχτώβρης 1965, 'Αθήνα, Σάμος: Φιλοκτήτης
10. Δεκέμβρης 1965 - Δεκέμβρης 1970, 'Αθήνα, Ελευσίνα, Διμηνιό, Σάμος: Περσεφόνη
11. Σεπτέμβρης 1966 - Δεκέμβρης 1971, 'Αθήνα, Σάμος: 'Ισμήνη
12. Δεκέμβρης 1966 - 'Οχτώβρης 1970, 'Αθήνα, Σικυών, Ήραΐον, Σάμος: 'Αγαμέμνων
13. Μάης 1967 - 'Ιούλιος 1970, Γυάρος, Λέρος, Σάμος: Χρυσόθεμις
14. Αὔγουστος 1967 - 'Ιανουάριος 1969, Λέρος, Σάμος: Αἴας
15. Μάιος - Αὔγουστος 1970, Καρλόβασι, Σάμος: 'Η Έλένη
16. Νοέμβριος 1971 - Αὔγουστος 1972, Σάμος, 'Αθήνα, Σάμος: 'Η ἐπιστροφή τῆς Ἰφιγένειας.

Μποροῦμε τώρα, μέ βάση τήν πιό πάνω σειρά, νά συνεχίσουμε τόν εἰσαγωγικό σχολιασμό, ἀπό μιάν ἄλλη πλευρά. Παρατηροῦμε, πρῶτα, ὅτι ή ἀρχή γίνεται μέ τή Σονάτα τοῦ σεληνόφωτος πού γράφεται τόν 'Ιούνη τοῦ 1956, δηλαδή σχεδόν ἀμέσως μετά τίς ἐκλογές τοῦ Φλεβάρη τοῦ 1956, ὅπου ή ΕΔΑ πέτυχε τήν ἐκλογική συνεργασία μέ τό Κέντρο (Γεώργιος Παπανδρέου), στό σχῆμα τῆς «Δημοκρατικῆς Ἐνώσεως», κάτι πού πρέπει νά θεωρηθεῖ ἔξαιρετικά μεγάλη ἐπιτυχία τῆς ἀριστερᾶς, ἀφοῦ γινόταν λίγα μόλις χρόνια μετά τή συντριβή τοῦ 'Εμφύλιου. Κι ἀκόμα, πέρα ἀπό τήν ἐπίτευξη τῆς συνεργασίας, ὑπῆρχε καί τό ἐκλογικό ἀποτέλεσμα (ὑπεροχή στίς ψήφους), ἔστω κι ἀν κυβέρνησε δ «Ἐθνικός Συναγερμός». "Ωστε τά γεγονότα αὐτά ἐπόμενο ἦταν νά φέρουν αἰσιόδοξία στούς κομμουνιστές, ἦταν αὐτά ή πρώτη ἀνάταση μετά τήν

τραγωδία τοῦ 1949-1950. Κι ἔτσι μποροῦμε, νομίζω, νά καταλάβουμε, γιατί ἡ Σονάτα τοῦ σεληνόφωτος εἶναι καί τό πιό ρητά αἰσιόδοξο ἔργο τῆς Τέταρτης διάστασης (στό θέμα τοῦτο θά ἐπανέλθω).

Παρατηροῦμε ἔξαλλου, ὅτι ὁ ἀρχαῖος τραγικός μύθος γίνεται ἔντονο κέντρισμα τῆς ἔμπνευσης τοῦ Ρίτσου ἀργότερα, ἀπό τό φθινόπωρο τοῦ 1959, καί μάλιστα στήν ἀρχή ὃχι ρητά: μόλις τό 1962 θά ὀνομάσει ἔνα ἀπό τά ποιήματά του αὐτά *'Ορέστη*. Ο μύθος τῶν Ἀτρειδῶν, πού ἥδη τόν ἔχει χρησιμοποιήσει καί στά δύο προηγούμενα ποιήματά του (τό 1959 καί τό 1960), χρησιμοποιήθηκε — καί ἀπό ἄλλους ποιητές — για νά εἰκονογραφήσει τήν ἴστορία τῆς πολυσπαραγμένης ρωμιοσύνης. Τά μυθολογικά⁴ ἔξαλλου αὐτά ποιήματα φαίνεται πώς ὑποβάλλονται σέ πολλαπλή ἐπεξεργασία, κάτι πού φανερώνει τήν προσπάθεια τοῦ ποιητῆ νά συγκεράσει τό μύθο μέ τήν πραγματικότητα, πού τοῦ προσφερόταν μέ ἀλλεπάλληλα κύματα ραγδαίων ἔξελίζεων ἐπηρεάζοντας ἀνάλογα — καί ὃχι σπάνια ἀναπόφευκτα ἀντιφατικά — τή διάθεσή του (*'Ιουλιανά*, *δικτατορία*, *Τσεχοσλοβακία*, ἀποχώρηση τοῦ *«Γραφείου Εσωτερικοῦ»* κλπ.).⁵

2. *'Η αἰσθηση τῆς ματαιότητας*

'Η ἀπαισιόδοξη διάθεση μποροῦμε νά ποῦμε ὅτι εἶναι ἡ κύρια διάθεση τοῦ βιβλίου. Σχεδόν σέ κάθε σελίδα συναντᾶμε στίχους ὅπως οἱ ἐπόμενοι:

*Σιωπή καί ἀκινησία λοιπόν. Μπορεῖς νά πεῖς καί ὑποκρισία,
γιατί γνωρίζεις, ίσως, πόσες κραυγές σταυρωμένες,
πόσες χειρονομίες γονατισμένες κατοικοῦν
πίσω ἀπ' αὐτή τήν κάθετη, κρυστάλλινη λαμπρότητα.*

(*Tό παράθυρο*, σ. 10)

*Λίγο λίγο, γυμνώθηκαν δλα, γαλήνεψαν, ἔγιναν γυάλινα,
οἱ τοῖχοι, οἱ πόρτες, τά μαλλιά σου, τά χέρια σου —
μιά ἔξαισια γυάλινη διαφάνεια — μήτε τό χρῶτο τοῦ θανάτου τή θολώνει·
διακρίνεις*

*πίσω ἀπό τό γυαλί ἀδιαιρέτο τό τίποτα — κάτι ἐπιτέλους ἀκέριο —
ἡ πρώτη ἐκείνη ἀκεραιότητα, ἀτρωτη, σάν τήν ἀνυπαρξία.*

(*Aγαμέμνων*, σ. 62)

'Ακατανόητα δλα, ἀπατηλά. (...)

(*Στό ἴδιο*, σ. 66)

Πές μου, λοιπόν, γιατί δλ' αντά; — τί είταν; τί είναι; — Φόνοι, ἐκστρατεῖες, ἀντεκδικήσεις, βουλιαγμένα καράβια, ἐρειπωμένες πολιτεῖες καὶ πάνω ἀπ' τά ἔρείτια μιά πανύψηλη μαρμάρινη κολώνα (πρόσεξες κείνη τή φωτογραφία στό δωμάτιο τοῦ πατέρα);, πάνω στήν κολώνα δρθός ἔνας μαρμάρινος τυφλός μέ μιά λύρα ὑπογραμμίζοντας θαρρεῖς μέ τήν τυφλή του δρθοστασία τήν ἀπονοσία κάθε νοήματος.

(*Η ἐπιστροφή τῆς Ἰφιγένειας, σ. 120-121*)

Μόνο στό τέλος, στόν ἐπίλογο, κατά κανόνα ἔξω ἀπό τό ποίημα καθεαυτό, ἡ διάθεση αὐτή τείνει νά μεταβληθεῖ (βλ. ἐπόμενο κεφάλαιο). Ἐδῶ, στό σῶμα τῶν ποιημάτων, σά μαχαιριές βαθιές είναι χαραγμένες ἡ αἰσθηση τῆς φθορᾶς, ἡ ἀπελπισία, ἡ συντριβή. Καί, τελικά, σά νά συναιροῦνται δλα αὐτά σέ μιάν ἐπώδυνη γνώση, πού δηλώνεται κιόλας καθαρά στόν τίτλο τοῦ βιβλίου: τέταρτη διάσταση, ὅπως βλέπω στά λεξικά, είναι, στή θεωρία τῆς σχετικότητας καί στά μαθηματικά, δ χρόνος. Ὁ χρόνος λοιπόν είναι τό μεγάλο τρωκτικό, πού ροκανίζει δλα, δλα τά καταστρέφει:

*Χιονίζει ἡ ναφθαλίνη στίς ἐρημωμένες κάμαρες,
ἡ μυρωδιά της ἀποδεσμευμένη σαστίζει στήν ἐλευθερία της
καὶ πιό κεῖ τά χαβάνια καμπανίζοντας καθώς χτυπάνε κανελογαρύφαλλα καὶ
μοσκοκάρυδα
γιά τά Χριστούγεννα καὶ τήν Πρωτοχρονιά. Κι δμως παρ' ὅλες τίς προφυλάξεις,
δ χρόνος κι δ σκόρδος κάναν τή δονλισά τους —
τά χαλιά ἀνούγοντας τόπους-τόπους, τά πανωφόρια τρύπησαν,
φαγωμένα τά πέτα, τριμμένοι οἱ ἀγκῶνες.*

(*Χειμερινή διαίνεια, σ. 25*)

"Ομως, καθώς δ χρόνος είναι ἡ συνισταμένη ἡ τό κέντρο τοῦ βιβλίου, πρέπει νά ἐπιμείνουμε σ' αὐτόν. "Αμεσα μπαίνει τό ἐρώτημα, ἃν είναι ἔνας χρόνος ἴστορικός, αὐτός πού, πραγματοποιώντας τή σταδιακή φθορά αὐτοῦ πού ὑπάρχει, θά φέρει τή νίκη καί τήν παγίωση τῆς νίκης τῆς ἐργατικῆς τάξης, ἡ ἃν πρόκειται γιά ἔνα χρόνο «μετά τά φυσικά», πού διαχέεται σέ ὅλες τίς ήττες καί νίκες, χωρίς διάκριση, ώς δ ἀποκλειστικός νικητής τῶν ἄλων στό ἄπειρο. Βλέπει τάχα δ ποιητής τό χρόνο μέ τήν προοπτική τοῦ ἴστορικοῦ ὑλισμοῦ ἡ μέ τή μελαγχολία ἐνός ὄντος παγιδευμένου στήν καταλυτική δράση του, ἀνήμπορου νά ἀντιδράσει; Τό ἐρώτημα είναι σοβαρό. 'Αλλά πιό σοβαρή θεωρῶ τήν ἀπάντηση πού δφείλουμε νά δώσουμε, μετά τήν ἀνάγνωση τῆς Τέταρτης διάστασης. Καί ἡ ἀπάντηση είναι ὅτι τά πράγματα,

ὅπως τά θέτει τό πιό πάνω διπλό ἔρώτημα, δέν ἔκειθαιρίζουν δλότελαι· γιά τόν ἔξης λόγο: ναὶ μέν ὁ χρόνος δέ φαίνεται νά πολιορκεῖ τόν κόσμο ὅλον, εἶναι, βασικά, κάποια ἄρχουσα τάξη πού ὑφίσταται τή διάβρωσή του, δύμας εἶναι μιά τάξη, μέσα στήν ὅποια τοποθετεῖ — ἀπό ἔνα αἰσθημα, θά ἔλεγα, δικαιοσύνης καὶ ἐντιμότητας, λόγω τῆς μεγαλοαστικῆς προέλευσης τοῦ ποιητῆ — καὶ, κατά ἔνα μέρος τουλάχιστον, τόν ἔσυτό του. Μόνο ἔτσι θά μπορέσουμε νά ἔξηγήσουμε τή συγκίνηση, ἡ ὅποια κυριεύει τόν ἵδιο καθώς μιλάει γιά τή φθορά τούτη:

**A, τίποτε δέν είλα οὕτε θυμᾶμαι· μόνο ἐκείνη ἡ ἔξαίσια αἰσθηση,
τόσο λεπταίσθητη, πού μᾶς χορήγησε ὁ θάνατος, νά βλέπουμε τό θάνατο
ῶς τό διάφανο βάθος του. K' ἡ μουσική ἔξακολονθοῦσσε
δπως καμμιά φορά τό χάραμα πού ἔνπναμε ωραίς χωρίς λόγο
κ' ἡ ἀτμόσφαιρα ἔξω είναι ὑπερβολικά πυκνή ἀπ' τά κελαϊδήματα
χυλιάδων ἀδρατων ποντιῶν — τόσο πυκνή κι ἀτμώδης
πού δέ χωράει στόν κόσμο τίποτ' ἄλλο — πίκρα, ἐλπίδα, τύψη, μνήμη —
κι δι χρόνος είναι ἀδιάφορος καὶ ξένος
σάν κάποιος ἄγνωστος πού πέρασε ἥσυχα στό δρόμο ἀπέναντι
χωρίς καθόλου ν' ἀναμετρήσει ἡ νά κοιτάξει τό σπίτι μας,*

(Τό νεκρό σπίτι, σ. 106)

(...) **Ωρες - ὠρες*

παρατηροῦσα τόν πατέρα πού γερονοῦσε — πάντα ώραιος,
δύμας λιγότερο ενδιάμεσος καὶ δυνατός — μιά ἄλλη ώραιότητα —
κ' ἔβλεπα κάτω ἀπ' τό δέρμα τού τή μορφή τοῦ θανάτου
νά εἰσπνέει μέ τά λεπτά ρουθούνια τού, σάν μέ τά βράγχια
ἔνός μακριού, ἀδρατου ψαριοῦ πού ἔπλεε στό αἷμα τού
ἀπομυζώντας το, ἡ ἄλλοτε ἔβλεπα
ἔφαρμοσμένη κιόλας πάνω στή μορφή του
χειρού, τραγική, ἀπαρασάλεντη, ἔξαίσια,
τήν ἀπαστράπτονσα προσωπίδα τοῦ θανάτου.

**Ο θάνατος πλέει μέσα μας ἡ πλέονμε ἐμεῖς
ἀπ' τό λίκνο μας κιόλας στά μυστικά νερά τον. *Ωστόσο
κρατοῦσα μόρο γιά λογαριασμό μου αὐτή τή σκέψη περήφανα,
τή συγκέντρωνα, τήν ἐσφιγγα ἐπάνω μου
γιά νά τούς ἀπαλλάξω αντούς κ' ἵσως καὶ νά τούς προστατεύσω
σάν βρέφη πού χαμογελοῦν ἀθῶα μπροστά στή μοίρα*

(Κάτω ἀπ' τόν ἰσκιο τοῦ βουνοῦ, σ. 142)

‘Ο Ρίτσος δέ στήνει ἀπέναντί του τήν τάξη αὐτή. *Εἶναι μέσα της καταδικάζοντας ἔτσι καὶ τὸν ἑαυτό του (ἢ, τουλάχιστον, ἐπαναλαμβάνω, ἐνα μέρος τοῦ ἑαυτοῦ του), παράλληλα πρός τὸν ἀγώνα του νά πηδήσει ἔξω ἀπό ἐνα τόπο πού βουλιάζει, σάν ἔνας «παλαιός ἄνθρωπος» πού θέλει νά ἐνδυθεῖ τὸν «νέον ἄνθρωπον».*’ Ετσι μπορεῖ νά ἀνακαλύπτει καὶ νά ἀποκαλύπτει τήν εὐγένεια τῆς θανάσιμης πάλης μέ τό χρόνο, τήν ἀξιοπρέπεια πού ὑπάρχει καὶ σ’ αὐτό τό εἶδος τῆς γενναιότητας:

Ομως ἐσύ δέ θ’ ἄλλαξες τούτη τήν ἀδυσώπητη δομοφρία καὶ σοφία ἐτούτη τήν εὐγένεια τῶν ρυτίδων πλάι στά μάτια τῆς σιωπῆς μέ τή μακαριότητα μᾶς δποιας νιότης. Ἐσύ στέκεις, κοιτάζεις κι ἀφογηράζεσαι — ἀμέτοχος μέτοχος — κ’ ἡ ἀρχαία λάμπα μέ τήν ξεθωριασμένη της θρησκευτικότητα ἀπό παλιά συμπόσια καὶ μυστικά δεῖπνα, μέ τή μυροφτυνσμένη της χρυσοβαφή, κρέμεται ἀκόμη, ἔτσι ἀμετάπειστη καὶ ξεχασμένη, καταμεσῆς στό κέντρο τοῦ κενοῦ, σάν ἀνέκκλητη σφραγίδα σέ μιά διαθήκη πού κανείς δέν τήν διάβασε γιατί δέν ἔμειναν κληρονόμοι κι οὕτε ἔμεινε κληρονομιά (...)

(Χειμερινή διαήγεια, σ. 26-27)

Τή δύναμη τῆς γοητείας αὐτῆς ἀποδείχνει καὶ τό γεγονός, ὅτι αὐτή ἔξακολουθεῖ, κάποτε, νά ὑπάρχει, διεισδύει ὡς καὶ στά μέρη τοῦ ἐπιλόγου, τά «θέσει», ὅπως θά δοῦμε, αἰσιόδοξα καὶ ἀντίθετα στό πνεῦμα τῆς παρακμῆς κομμάτια τῆς Τέταρτης διάστασης. ’Ετσι διαβάζουμε στήν ἀρχή τοῦ ἐπιλόγου τοῦ Νεκροῦ σπιτιοῦ:

“‘Ναί, ναί’, ἔκανα μηχανικά καὶ σηκώθηκα. Δέν κατάλαβα τίποτα. ‘Ενα αἴσθημα μαγικοῦ τρόμου μέ εἶχε κυριεύσει, σάν νά βρέθηκα μεμιᾶς μπροστά σ’ ὅλη τήν παρακμή καὶ τή γοητεία ἐνός πανάρχαιου πολιτισμοῦ’.

Βέβαια, κι ὁ ἐπίλογος αὐτός, τελειώνει ἔτσι:

«Πίσω ἀπ’ τήν πλάτη μου ἔνιωθα τό σκοτεινόν ὅγκο ἐκείνου τοῦ σπιτιοῦ σάν ἔναν ἐπιβλητικό, ἀρχαῖο τάφο. Κι ἂν δχι τίποτ’ ἄλλο, εἶχα μάθει τουλάχιστον τί πρέπει ν’ ἀποφύγω καὶ ν’ ἀποφύγουμε».

‘Η τοποθέτηση τοῦ Ρίτσου ἀπέναντι στό πρόβλημα τῆς φθορᾶς τοῦ χρόνου αἰσθητοποιεῖται, νομίζω, λαμπρά μ’ ἐνα σύμβολο (ἢ τελευταία λέξη σίγουρα περιορίζει τήν αἰσθητική σημασία τοῦ κατορθώματος τοῦ ποιητῆ)’ θά τό ἔλεγα (γιά νά θυμηθῶ καὶ τή φίλη του, τήν “Ελλη Ἀλεξίου”), τά *Κατερειπωμένα ἀρχοντικά*. Πραγματικά μερικές ἀπό τίς ὠραιότερες σελίδες τοῦ τόμου είναι οἱ ἀφιερωμένες στήν περιγραφή καὶ τήν ἀπόδοση τέτοιων ἀρχοντικῶν, τῆς

ἀτιμόσφαιράς τους, τοῦ κλίματός τους. Ἀνάκτορα πού ἡ ἐρημιά τά ἔχει κάνει
ἀπέραντα καὶ κρύα, καθώς οἱ πιο πολλοί ἀπό τοὺς ἐνοίκους τους ἔχουν πεθάνει
καὶ κατοικοῦνται ἀπό ἐλάχιστα, ἔνα δύο πρόσωπα, γερασμένα καὶ τοῦτα, ἔξου-
θενωμένα, ἐτοιμοθάνατα, κυριαρχημένα ἥδη ἀπό τὸ θάνατο, σκιώδη σ' ἔνα κό-
σμο φαντασμάτων.

*Αὐτή ἡ ἀργή αὐστηρότητα πολλαπλασιάζει τὴν ἀπόσταση
ἀπό μέρα σέ μέρα, ἀπ' τῇ μιά κίνηση στήν ἄλλη,
ἀπ' τῇ μιά θύμηση στήν ἄλλη. "Ἐνας δλόκληρος μῆνας θά χρειαστεῖ
νά περάσεις ἀπ' τὸν δωμάτιο στ' ἄλλο. Μιά ἀριστη διμίχλη
στέκεται ἀνάμεσα στά πάντα. Πολλές φορές, τά χειμωνάτικα πρωΐνά,
κάθομαι ἐδῶ, πίσω ἀπ' τά τζάμια καὶ κοιτάω φιλικά τὴν ἀπόσταση· στό βάθος
τυχαίνει κάποιος νά περνάει καμμιά φορά, ἀτμισμένος,
μιά ἀπρόσωπη, ἄσαρκη κηλίδα — κι οὕτε ἐπιχειρεῖς νά τὴν προσδιορίσεις
οὕτε σέ νοιάζει ποῦ θά πάει — ἐδῶ ἡ ἐκεῖ — τό ἵδιο κάνει... Τά δέντρα
ἄντα κι αὐτά. Κεῖνες τίς δύρες, ἀν κάποιος ξυλοκόπος
δοκίμαζε μέ τό πελένι του νά κόψει μιάν ἰτιά, ἔνα κυπαρίσσι,
οὕτε ἥχος οὕτε ξύλο οὕτε πελένι.*

*Αὐτή ἡ ὠραία ἀριστία
εἶναι ἡ μοναδική πραγματικότητα — (...)*

.....

*Μιά τάφρος σιωπῆς — δπως εἴπατε — τό τριγυρίζει αὐτό τό σπίτι,
σεβάσμια ἡ ὅχι — ἀς ἐλειπε. Ἐδῶ κάπου, ἵσως κ' ἐντός μου,
νπάρχει ἔνας στενόμακρος διάδρομος χωρίς φεγγίτες
χωρίς φανάρια, χωρίς πόρτες, — δέ βγάζει πονθενά· μνρίζει
σάπιο σανίδι, σκόνη, μούχλα, κατσαρίδες, παλιωμένο χρόνο.
ἄνθρωποι ἀμίλητοι περνᾶνε κουβαλώντας σπασμένες καρέκλες,
μεγάλα ξύλινα κιβώτια, κάδρα, πανάρχαιους καθρέφτες —*

*Κάποτε πέφτει ἔνα κρύσταλλο, μιά πρόσκα ἡ τό κατάχλωμο χέρι
μᾶς ἐλαιογραφίας στρατάρχον, ἡ μιά ἀνθοδέσμη μενεξέδες
ἀπ' τά διάφανα, λεπταίσθητα χέρια μιᾶς ζωγραφισμένης δέσποινας, —
κανείς δέ σκύβει νά τά πάρει (...)*

(Ἴσμήνη, σ. 208-209)

Μέσα σ' αὐτά τά παγερά ἀρχοντόσπιτα νεκροί καὶ ζωντανοί ἔχουν γίνει
σά γυάλινοι, καὶ τά πράγματα τό ἵδιο, ἡ μοιάζουν ἀυλωμένοι πίσω ἀπό τούλι-
νες κουρτίνες πού ἀνεμίζουν, φορέματα βλέπουμε νά περπατοῦν μοναχά τους
κάτω ἀπό τά δέντρα ἡ νά σωριάζονται μχλακά ἀπ' τὴν καρέκλα στό πάτωμα,

ἀκοῦμες ἔνα κρυστάλλινο ἀνθογυάλι νά ἡχεῖ ἀπό μόνο του καὶ ξαφνικά νά σωπαλεῖ, κάτι πού νπάρχει ἥ γίνεται γιά νά τονίσει τή σιωπή, αὐτό πού εἶναι κυρίαρχο στά βασίλεια αύτά τοῦ θανάτου καὶ τῶν πεθαμένων, οἱ ὄποιοι, δπως διαπιστώνει ἥ 'Ιφιγένεια, εἶναι περισσότεροι ἀπό τούς ζωντανούς καὶ, προπάντων, ἀνακατωμένοι μαζί τους, συνυπάρχοντες:

(...) βλέπεις τούς νεκρούς
πλαγιασμένους στό ἴδιο μεγάλο σιδερένιο κρεββάτι μέ τούς νεονύμφους
κι αὐτοί δέν τούς βλέπουν. (...)

('Η ἐπιστροφή τῆς Ἰφιγένειας, σ. 120)

'Ο θάνατος ἔξελίσσεται, μέσα σέ τοῦτα τά νεκρώσιμα ἀρχοντικά, σέ ἔνα μαγνητικό κέντρο, πού τραβάει ἀκαταμάχητα τούς ζωντανούς, γίνεται «μαλακός σάν ἔνα στρῶμα πού τό συνηθίσαμε | ἀπό μαλλί, μπαμπάκι, πούπουλο ἥ ἄχυρο». 'Η Περσεφόνη φτάνει ὡς τό σημεῖο νά ἀναρωτηθεῖ, «μήν εἶναι ὁ θάνατος δ πιό ἀληθινός ἑαυτός μας». Καὶ ὅχι μόνο ἥ Περσεφόνη· ὅλα τά πρόσωπα, ὅσα κατοικοῦν στ' ἀρχοντικά.

(...) Οἱ νεκροί, ξέρετε,
πιάνουνε πάντα πολύ τόπο· — ὅσο μικροί κι ἀσήμαντοι,
μεγαλάνονταν μεμιᾶς· γεμίζονταν δλόκληρο τό σπίτι· δέ βρίσκεις
μιά γωνιά νά σταθεῖς. Ἀκόμη κ' ἥ μητέρα,
τόσο σεμιή, συγκρατημένη πάντα της, ἀθόρυβη,
ἔχει ἀποχτήσει τώρα μιά ἔξονστα ἀπαραβίαστη
στ' ἀνθοδοχεῖα, στά σκεύη τῆς μαγειρικῆς, στ' ἀσπρόρρονχα,
στά πιό κλειστά παραπετάσματα, στίς ὠρες τοῦ ἀπόβραδον,
ὅταν ἀρχίζει νά βρέχει, καὶ τό μακρύ βελονάκι της
θαυμοφέγγει προβάινοντας ἀπ' τό παλιό κανίσκι της τῶν ἐργοχείρων —
αὐτήν ναι ἥ θέση τῆς μητέρας, τό ψόφος τῆς μητέρας,
ἡ στάση της, ἥ σκέψη της — ὅλα εἶναι τώρα τῶν νεκρῶν.

('Ισμήνη, σ. 214-215)

Τῶν νεκρῶν εἶναι — καί οἱ ζωντανοί.

Σέ τέτοιες στιγμές παρασύρεσαι νά πιστέψεις, ὅτι στήν Τέταρτη διάσταση τό πρόβλημα τοῦ χρόνου διεκτραγωδεῖται ὡς ἔνα κατεξοχήν, πιά, ὑπαρξιακό - ἀτομικό - προσωπικό πρόβλημα, ὅχι ὡς πρόβλημα τῆς ἴστορίας. 'Ας παρατηρηθεῖ πώς ἀπό τήν ἀνάγνωση τέτοιων σελίδων δέν πρόκειται νά συγκινηθεῖ — σέ καμιά περίπτωση, θά ἔλεγα — ὁ προλετάριος κι ὁ ἐργάτης, ἀλλά ἔνας — εύαισθητοποιημένος ὁπωσδήποτε πρός μιάν ὁρισμένη κατεύθυνση κι ὅχι ὅποιο-

οσδήποτε — ἀστός. 'Η «ἀστική» ὅπτική γωνία, ἡ «ἀστική» συμμετοχή στό ποιητικό αὐτό πανόραμα τοῦ Ρίτσου φαίνεται καὶ στίς περιπτώσεις, ὅπου αὐτός ἔρχεται νά μιλήσει γιά τούς ίσχυρούς, στό παρελθόν ἔστω, τῆς ἀρχουσας τάξης, π.χ. γιά τόν Ἀγαμέμνονα· κινούμενος, τώρα πιά, ὁ ἀγέρωχος στρατηγός, στό κλίμα τῆς φθορᾶς, γνωρίζει παράλληλα καὶ μάλιστα τὴν γνώση τῆς ματαιότητας τοῦ κόσμου στοχαστικότητά του:

Τά λάφυρα δῆλα κρατῆστε τα ἢ μοιράστε τα — τίποτα δέ θέλω.
 Καὶ τῇ γνναίᾳ αὐτῇ πού οὐρλιάζει στά σκαλιά, πάρ' την γιά δούλα σου
 ἡ γιά τροφό τοῦ γιοῦ μας (— πούναι, ἀλήθεια; — δέν τόν είδα) — ὅχι στήν
 κλίνη μον, ὅχι,
 μιά κλίνη δύλοτελα ἄδεια μοῦ χρειάζεται τώρα, νά βουλιάζω, νά χάνομαι, νά
 είμαι,
 νάχω τονλάχιστον τόν ὑπνο ἀνεπιτήρητον, νά μή νοιάζομαι
 ἀν μοῦ είναι τό πρόσωπο δσο πρέπει αὐστηρό ἡ ἀν χαλάρωσαν
 οἱ μνᾶνες στήν κοιλιά μον καὶ στά μπράτσα μον. Τώρα
 μονάχα ἡ μνήμη τοῦ ἐρωτα λειτουργεῖ ἐρωτικά, διαγράφοντας
 ἐκεῖνη τή μεγάλη δυσαναλογία, τήν ἀνάρμοστη, ἀνάμεσα
 στό μαρασμό τοῦ σώματος καὶ στό ἀμετάπειστο τῆς ἐπιθυμίας.

Καί, βέβαια, τή δική μας κλίνη σ' τήν παραχωρῶ. Δέ θά τοθελα διόλου
 νά γίνω μάρτυρας τῶν ἀλλαγῶν τοῦ χρόνου πάνω στήν ώραία μορφή σου,
 στούς μηρούς καὶ στά στήθη σου. Κανένα μίσος δέν ἔχω νά θρέψω
 μέ μιά τέτοια παράσταση. Ἀντίθετα, μάλιστα, θάθελα
 νά διατηρήσω ἀνέπαφο (γιά χάρη δική μον — ὅχι δική σου)
 τό ἐρωτικό παράστημά σου ἔξω ἀπ' τό χρόνο, σάν ἄγαλμα ὑπέροχο
 πού κάπως συντηρεῖ καὶ τῆς δικῆς μον νεύτητας τό θάμβος καὶ τή δόξα.

Μόνον ἐκεῖνο τό σταχτοδοχεῖο μέ τόν λαξευμένο τρίποδα (ἄν σώζεται)
 πού ἄφηγα κάποτε τίς νύχτες τό τσιγάρο μον νά καπνίζει μονάχο του
 σάν μακρινός καπνοδόχος σέ μιάν ἐλάχιστη Ἰθάκη ἡ σάν ἔνα
 προσωπικό μον ἀστέρι, ὅταν ἐσύ κοιμόσουν πλάι μον, θά τοθελα.

Τ' ἀλλα κρατῆστε τα· καὶ τό βαρόν, ἀδαμαντοποίκιλτο σκῆπτρο —
 προπάντων αὐτό — δέ μοῦ χρειάζεται· (...)

(*Ἀγαμέμνων*, σ. 58—59)

'Ο Ἀγαμέμνονας, συνεχίζοντας τήν ἀτεγκτη κριτική τῆς ζωῆς — ἡ ἔστω
 τῆς ζωῆς πού ἔζησε — καὶ τοῦ ἔαυτοῦ του, ἀναγνωρίζει πώς δέν κατόρθωσε νά

έξασφαλίσει ούτε τή «δόξα», πού θά μποροῦσε νά έξαγοράσει «μέ βροντερά καί κίρδηλα νομίσματα», «χιλιάδες φόνους, κρυφούς καί φανερούς, χιλιάδες σφάλματα καὶ τάφους».

Γενικά θά έλεγα πώς ὅλοι οἱ ἀρχηγοὶ, ἢ πρόσωπα ἀπό τά κορυφαῖα τῶν οἰκογενειῶν πού ἡγεμόνεψαν τούς λαούς, φτάνουν πάντα στὸ σημεῖο τῆς ἀποκάλυψης, μέσα τους, τῆς τραγικῆς οὐσίας τοῦ κόσμου. "Ἐτσι καὶ ὁ Αἴαντας. "Ἐτσι καὶ ἡ Ἐλένη, πού μέ τῇ γέρικῃ πιά φωνή της, καταγγέλλει τὴν ἀπάτη — ἢ μᾶλλον τὴν αὐταπάτη — τῆς ἀρπαχτικῆς της τάξης:

Ἄλιθεια, πόσα πράγματα ἄχρηστα, μέ πόση ἀπληστία συναγμένα· — φράζαν τό χῶρο — δέν μπορούσαμε νά σαλέφουμε· τά γόνατά μας χτυποῦσαν σέ ἔντινα, πέτρινα, μετάλλινα γόνατα. "Ω, βέβαια, θά πρέπει πολύ νά γεράσουμε, πολύ, ὥσπου νά γίνουμε δίκαιοι, νά φτάσουμε ἐκείνη τὴν ἡμερη ἀμεροληψία, τή γλυκειά ἀνιδιοτέλεια στίς συγκοίσεις, στίς κοίσεις, σταν δικό μας πιά μερτικό δέν ὑπάρχει σέ τίποτα πάρεξ σ' αὐτή τήν ἡσυχία.

(*H. Ελένη*, σ. 280)

Ἐξάλλου μποροῦμε νά σχολιάσουμε — γιά νά καταλήξουμε πάλι στήν ἵδια διαπίστωση — καὶ τή θέση τοῦ ποιητῆ ἀπέναντι στὸν Ὁρέστη (στὸ δύμωνυμο ἔργο, ἀλλά καὶ ἀλλοῦ): εἰναι τό πρόσωπο πού χρειάστηκε νά γίνει ὅργανο, ἔστω καὶ γιά ἔνα καθολικότερα ἀποδεχτό σκοπό, ὅπως τόν ἐκφράζει ἡ ἐκδικήτρα Ἡλέκτρα. "Ο Ὁρέστης ἔχει συνείδηση τοῦ ἀναγκασμοῦ αὐτοῦ, αὐτῆς, θά ἔλεγα, τῆς ὑποβάθμισης, τοῦ ἔκαυτοῦ του καὶ τοῦ ἔργου — ἀν εἰναι νά βασιστεῖ τό ἔργο πάνω σέ ἔνα ἔγκλημα:

Τίποτα ἐκείνη δέν καταλαβαίνει· μήτε τούς ἀντίλαλονς πού μυκτηρίζουν τήν ἀνάδμοστη φωνή της. Φοβοῦμα· δέ δύναμαι ν' ἀποκριθῶ στό κάλεσμα της — τόσο ὑπέρογκο καὶ τόσο ἀστεῖο συνάμα — σ' αὐτά τά στομφώδη της λόγια, παλιωμένα, σάμπως ἔθαμμένα ἀπό σεντούκια «καλῶν ἐποχῶν» (ἔτσι πού λένε οἱ γέροντες), σάν μεγάλες σημαῖες, ἀσιδέρωτες, πού μέσα στίς φαές τους ἔχει εἰστόνει ἡ ναφθαλίνη, ἡ διάφευση, ἡ σιωπή, — τόσο πιό γερασμένες δσο καθόλου δέν ὑποψιάζονται τά γηρατειά τους, κ' ἐπιμένονν· νά πλαταγίζουν μ' ἀρχαιόπρεπες χειρονομίες πάνω ἀπό ἀνύποπτους διαβάτες.

(*Ορέστης*, σ. 77)

Ἀκόμα θά πεῖ:

(...) Δέ θέλω
νᾶμαι τό θέμα τους, δέ πάλληλος τους, τ' ὅργανό τους, μήτε δέ πολιτικός τους.

”Έχω κ' ἐγώ μιά δική μου ζωή καί πρέπει νά τή ζήσω. ”Οχι ἐκδίκηση· — τί θά μποροῦσε ν' ἀφαιρέσει ἀπ' τό θάνατο, ἔνας θάνατος ἀκόμη καί μάλιστα βίαιος; — στή ζωή τί νά προσθέσει; Πέρασαν τά χρόνια.

....
 (...) Τούτη ή νύχτα μέ δίδαξε
 τήν ἀθωτήτη δλων τῶν σφετεριστῶν. Κι δλοι μας
 σφετεριστές σέ κάτι, — αὐτοί τῶν λαῶν, αὐτοί τῶν θρόνων,
 ἐκεῖνοι τοῦ ἔρωτα ή καὶ τοῦ θανάτου· ή ἀδελφή μου
 σφετεριστρια τῆς μόνης μου ζωῆς. (...)

(’Ορέστης, σ. 81)

Στήν περίπτωση τοῦ Ὁρέστη δέν ἔχει τόση σημασία, νομίζω, ότι τελικά πῆγε ἐκεῖ πού τὸν ἔστειλε ή ἀδελφή του, όσο τό ότι προηγήθηκαν, πρὶν ἀπό τήν τελική πράξη του, τά πιό πάνω λόγια. ’Αλλωστε αὐτά ἔξακολουθοῦν, ὡς ἔνα βαθύμο, νά ὑπάρχουν καὶ μέσα στήν τελική του πράξη:

(...) Πᾶμε τώρα —
 ὅχι γιά τόν πατέρα μου, ὅχι γιά τήν ἀδελφή μου (θάπτεπε ἵσως
 κι αὐτός κι αὐτή νά λείφουν κάποτε), ὅχι
 γιά τήν ἐκδίκηση, ὅχι γιά τό μίσος — διόλου μίσος —
 μήτε καὶ γιά τήν τιμωρία (ποιός καὶ ποιόν νά τιμωρήσει;) μά
 ἵσως γιά τή συμπλήρωση δρισμένου χρόνου, γιά νά μείνει ἐλεύθερος ὁ
 χρόνος,
 ἵσως γιά κάποια νίκη ἀνώφελη πάνω στόν πρῶτο μας καὶ τελευταῖο μας φόβο,
 ἵσως γιά κάποιο «ναί», πού φέγγει ἀδριστο κι ἀδιάβλητο πέρα ἀπό σένα κι
 ἀπό μένα,
 γιά ν' ἀνασάνει (ἄν γίνεται) τοῦτος ὁ τόπος. Κοίτα τί ὅμορφα πού ξημερώνει.

(Στό 1διο, σ. 89)

Θά ’θελα τέλος νά πῶ ότι ἐδῶ σύμβολο τοῦ χρέους ἔχει γίνει, ἀν δέν παρερμηνεύω τίς προθέσεις τοῦ ποιητῆ, ή ἐκδίκηση γιά τό θάνατο ἐνός πρώην δυνάστη, τοῦ Ἀγαμέμνονα, ὁ ὄποιος, μέ κάποιον τρόπο, ἔχει μεταπέσει στήν τάξη τῶν ἀξιοσέβαστων προσώπων, ἀπό τή στιγμή πού ἔγινε θύμα: ὁ θάνατος, ὡς ἀδικία, εἶναι κάτι πιό καθοριστικό ἀπό κάθε ἀλλη ἀδικία. ’Η Ἰφιγένεια, ἔνα ἀκόμα θυσιασμένο πρόσωπο στήν ὑπηρεσία κάποιου σκοποῦ, θά συμπονέσει τόν ἀδελφό της:

Τό ξέρω, — τό 1διο καὶ μέ σένα, καλέ μου· καὶ χειρότερα ἵσως. ’Εσένα σοῦχαν κολλήσει στίς παλάμες δυό μαχαίρια. Δέ σέ είχαν

γιά νά πετᾶς, δπως ἐμένα, μά νά τρέχεις. Ἀπό κεῖνα τά χρόνια
είμαστε οἱ ἄρρωστοι στήν ἐπίβλεψη τρίτων. Μές στήν κάμαρά μας
ἔμπταιναν, σ' ὅποιαν ὥρα, κάτι ανταρχικοί, κάτι ἄγνωστοι ἄντρες,

(Ἡ ἐπιστροφή τῆς Ἰφιγένειας, σ. 121)

‘Η Κλυταιμνήστρα «δικαίωσε» τὸν Ἀγαμέμνονα, μέ τό νά τόν σκοτώσει. Καί ἡ ἔδια δικαιώθηκε μέ τό σκοτωμό της⁶. Ἐτσι ὁ θάνατος δέν είναι αὐτός πού ἀνοίγει τό δρόμο ἀπ' τά ἐμπόδια, γιά νά περάσει ἡ δικαιοσύνη μέ τό νά είναι ὁ ἔδιος, καθεαυτόν, ἡ μεγαλύτερη ἀδικία, ἀπαλλάσσει ἀπό τήν ἐνοχή τους τά θύματά του, ὅποιαδήποτε καί ἂν ὑπῆρξαν αὐτά.

Περιώντας ἀπό τέτοια μονοπάτια — ἐφόσον τά ἔχει ἀνοίξει, τό ξαναλέω, ἡ βούληση τοῦ ποιητῆ κι ὅχι ἡ κριτική μου αὐθιαρεσία — δέν είναι δυνατό παρά νά συλλογίζομαστε, ὅτι ἡ «ταξική» ἐκδοχή δέν είναι αὐτή πού τονίζεται ἐδῶ, προπάντων. Κατά συνέπεια δέν μποροῦμε νά ποῦμε, ἀπλά καί μονοσήμαντα, ὅτι δι Ρίτσος, μέσα καί πίσω ἀπό τά τραγικά τοῦτα προσωπεῖα, καταδικάζει τό πρόσωπο τῆς ἀστικῆς τάξης. Μόνο τό περιγράφει· καί τό περιγράφει σωστά. Καί στο γεγονός αὐτό — δευτερογενῶς — βρίσκεται ἡ καταδίκη. Ἡ καταδίκη τῆς ἀστικῆς τάξης βγαίνει ἀπό τήν περιγραφή της.

Πάντως: δι ἀναγνώστης δέν ἀφήνεται γιά πάντα, σέ δόλοκληρη τήν ἔκταση τῶν ποιημάτων, ἀντιμέτωπος μέ τήν ὑπαρξιακή προβληματική. Ὑπάρχει, ἄλλοτε πιό πολύ κι ἄλλοτε πιό λίγο, ἡ πολιτική διάσταση, ὑποβάλλεται καί ἡ ἔδεια ὅτι εἰκονογραφεῖται ἔνα μέρος τοῦ ἴστορικοῦ χρόνου. Κάποτε τά σχετικά χωρία είναι εὔγλωττα, δπως τό ἐπόμενο ἀπό τή Σονάτα τοῦ σεληνόφωτος, δπου προσωπικά δέ θά είχα τή διάθεση νά ἀντικρούσω τήν ἔρμηνεία πού θά τοῦ δινέταν, ὅτι ὑπονοεῖται πώς ὁ καπιταλισμός δέν είναι κάτι πού θά νικηθεῖ εύκολα — θά ἀναστέλλεται αὐτό μέ μιά σειρά ρυθμίσεις καί προσαρμογές:

Τοῦτο τό σπίτι, παρ'⁷ ὅλους τούς νεκρούς του, δέν ἔννοεῖ νά πεθάνει.
Ἐπιμένει νά ζεῖ μέ τούς νεκρούς του
νά ζεῖ ἀπ' τούς νεκρούς του
νά ζεῖ ἀπ' τή βεβαιότητα τοῦ θανάτου του
καί νά νοικοκυρεύει ἀκόμη τούς νεκρούς του σ' ἐτοιμόρροπα κρεββάτια καί
ράφια.

(σ. 49)

Τείνω νά πῶ, ἀγγίζοντας ἔνα βασικό ἵσως θέμα τεχνικῆς ἡ ποιητικῆς τοῦ Ρίτσου, ὅτι δουλεύει τά ποιήματά του ἀφημένος στίς ἐσώτερες διαθέσεις του καί ὕστερα, μέ τήν ὑποχρέωση πού ἐπιβάλλει στόν ἔαυτό του ἔνας πιστός μαρξιστής, μέ ψυχραιμότερη ματιά, διευθετεῖ τό ἔργο του καί ἀλλιῶς, γιά νά τοῦ

έξασφαλίσει και ένα ίδεοιογικό ύπόβαθρο — όπωσδήποτε όμως εύκαμπτο και άνοιχτό σε άμφισημίες, κάτι πού του έξασφαλίζει τήν τόσο άπαραίτητη ποιητική υποβολή και γοητεία.

3. *Jucundus exitus*

Tό happy end δέν είναι έφεύρημα τῶν Ἀμερικανῶν, ούτε ἀναγκαία ή ἐλαφρότητα, μέ τήν ὅποια τό συνδέουνε τά χολυγουντιανά συνταγολόγια. Τόν jucundus exitus χρησιμοποιοῦσαν συστηματικά οι λατίνοι συγγραφεῖς τοῦ μεταγενέστερου ἔρωτικοῦ μυθιστορήματος. Ἀλλά καὶ ὁ σχολιαστής τοῦ Ὁμήρου παρατηροῦσε, «έλληνικόν δέ τό πρός τέλει ἐπί ἥδονάς ἐπάγειν»⁷. Καὶ γιατί νά μήν τό ποῦμε ἀνθρώπινο; Τό αἰσιοδόξο ἄνοιγμα ἐνός παράθυρου στό φῶς, ὕστερα μάλιστα ἀπό μιά ζοφερή δοκιμασία, καὶ τίς ψυχικές μας ἀνάγκες ικανοποιεῖ ἀλλά καὶ, πιὸ πέρα, μεταφερμένο στό ἐπίπεδο τῆς ἴστορικῆς διαδικασίας, λίγο πολύ ἀνταποκρίνεται στό αἴτημα κάποιας νομοτέλειας: οἱ μεσαίωνες δέν κράτησαν ποτέ μιάν αἰωνιότητα, ἢταν μετάβαση σέ κάτι ἄλλο.

Τή λειτουργία τοῦ «εὐχάριστου τέλους» βρίσκουμε καὶ στά ποιήματα τῆς Τέταρτης διάστασης δόπου, καθώς κιύλας τό ἔχουμε πεῖ, μετά τό χρόνο τοῦ ποιήματος καθεαυτό, ξανοίγεται καὶ ἡ προοπτική ἐνός μεταγενέστερου χρόνου, μέ τή δική του ποιότητα. Θεωρῶ ἀπαραίτητο νά δώσω, πολύ συνοπτικά, τά τέρματα τῶν ποιημάτων, γιά νά βεβαιωθοῦμε ὅχι μονάχα γιά τόν κανόνα τῆς τελικῆς αἰσιοδοξίας τους⁸, ἀλλά καὶ γιά κάτι ἀκόμα, πολύ σημαντικό: δτι ἡ αἰσιοδοξία αὐτή δέν είναι μονόχορδη καὶ μονότονη, ἔχει μεταπτώσεις καὶ παραλλαγές, — κάτι πού ἐγγυᾶται γιά τήν δργανική ἔνταξή της, κάθε φορά, στό σῶμα τῶν ποιημάτων.

Στό Παράθυρο οἱ δύο ἀντρες κλείνουν τό παράθυρο καὶ βγαίνουν στό δρόμο (δ δρόμος είναι ένα ἀπό τά «δραστικά» σύμβολα τοῦ Ρίτσου). Κάνουν κινήσεις καὶ χειρονομίες, πού ύπογραμμίζουν τήν κατάφασή τους στή ζωή, ὕστερα ἀπό έναν ὀδυνηρό ἐσωτερικό προβληματισμό:

«(...)Στάθηκαν, κοίταξαν τή θάλασσα, ἀκουσαν τό διακεκομένο πήδημα ἐνός ψαριοῦ στά ρηχά, καὶ, δίχως λόγο, σφίξαν τά χέρια τους παλάμη μέ παλάμη. (...) Φαίνονταν παράξενα καὶ σχεδόν ἀδιναιολόγητα εύτυχισμένοι, μ' αὐτή τήν ἀνεξήγητη εύτυχία πούχει πάντα ἡ ζωή τήν ἀνοιξη, ὅταν μυρίζει δλόγυρα ἀρμύρα ἀνάμικτη μέ τή μυρωδιά τηγανητῆς μαρίδας, κομμένου μαρουλιοῦ καὶ ξυδιοῦ. Σέ λίγο θά πήγαιναν στήν πλαϊνή ταβέρνα νά φάνε. Εἶχαν πεινάσει κιύλας. Κι ὁ ἥχος τοῦ γραμμόφωνου δυνάμωνε ύγιεινά αὐτό τό αἴσθημα τῆς πείνας(...).»

Στή Χειμερινή διαύγεια ὁ αύτοενδοσκοπούμενος ποιητής ἔχει καταλήξει, ὕστερα ἀπό τήν ἐπίγνωση τῆς φθορᾶς τοῦ αόσμου πού τόν περιβάλλει — ἔχον-

τας εἰσχωρήσει καί μέσα σ' αὐτόν τὸν ἔδιο — σέ μιάν ἡθική, νά ποῦμε, αὐτοδέ-
σμευση νά αἰσιοδοξήσει· ἀν δχι γιά τὸν ἑαυτό του, τουλάχιστον γιά τοὺς ἄλλους:

*Καί τοῦτος ὁ ἄνθρωπος, πού λέτε,
θά προτιμοῦσε νά τὸν πεῖτε ὑποκοιτή, κι ἀκόμη κατεργάση,
παρά νά προδώσει κ' ἔνα μόνο ἀπ' τὰ αἴμοσφαιριά του
πού τὸν ἐκλιπαροῦσε, τοῦ ἀπαιτοῦσε, τὸν πρόσταζε
νά κινηθεῖ, νά ζήσει, νά ἐνεργήσει, ἔστω καί μέσα στὸ τραγούδι,
νά κινηθεῖ παρακινώντας στὸ χορό τὰ μόρια τοῦ φωτός καί τὴ ζωὴ μας,
ρυθμίζοντας, δσο μπορεῖ, σπίτια καί δέντρα, σκέψεις, βήματα, νερά καί χέρια.*

(σ. 29)

Στό Χρονικό σημειώνεται, μέ τὸν παραμερισμό τῶν ἀποπνιγτικῶν, σχε-
δόν τρομαχτικῶν ὀραμάτων μιᾶς ἀπαίσιας νύχτας, ἔνα ἀκόμα «εὔχάριστο»
τέλος, ἔστω κι ἀν ἐδῶ δέν παρουσιάζεται μέ τὴν ὄριστικότητα καί τὴν παγι-
τητα τῶν ἄλλων· εἶναι μιά αἰσιοδοξία παρά τὴν ἀπαισιοδοξία, μιά πρόσκληση
γιά ἀπαντοχή σέ ἔνα τοπίο πού μένει τὸ ἔδιο, μέ τὰ ἔδια «σαραβαλιασμένα»
σπίτια του. Ἡ αἰσιοδοξία τοῦ Χρονικοῦ μοιάζει, ἀπό τὴν ἀποψῆ αὐτῆς, μέ κει-
νη τῆς Χειμερινῆς διαύγειας, μέ τὴν ὁποία, δπως εἴδαμε, ἔχει τὴν ἔδια ἡλικία:
γράφτηκαν καί τὰ δύο τὸ Γενάρη τοῦ 1957, στή Σάμο.

Ρητά μπαίνει τὸ εὔχάριστο τέλος στή Σονάτα τοῦ σεληνόφωτος, γιά τὴν
ὁποία παρατήρησα ἡδη ὅτι ή πολιτική θέση της εἶναι καθαρή, σχεδόν ἀμεση. Τό φῶς μιᾶς νέας ζωῆς ἀχνοφέγγει κιόλας, παράλληλα πρός τὴν παράταση
τῆς διαδικασίας τῆς παρακμῆς καί τοῦ θανάτου ἐνός παλιοῦ κόσμου:

«Τό δωμάτιο σκοτεινάζει. Φαίνεται πώς κάποιο σύννεφο θάκρυψε τὸ φεγ-
γάρι. Μονομιᾶς, σάν κάποιο χέρι νά δυνάμωσε τό ραδιόφωνο τοῦ γειτονικοῦ μπάρ,
ἀκούστηκε μιά πολύ γνωστή μουσική φράση. Καὶ τότε κατάλαβα πώς ὅλη
τούτη τὴ σκηνή τὴ συνδέει χαμηλόφωνα ἡ Σονάτα τοῦ σεληνόφωτος, μόνο
τό πρώτο μέρος. 'Ο Νέος θά κατηφορίζει τώρα μ' ἔνα εἰρωνικό κ' ἵσως συμπο-
νετικό χαμόγελο στά καλογραμμένα χείλη του καί μ' ἔνα συναίσθημα ἀπελευ-
θέρωσης. "Όταν θά φτάσει ἀκριβῶς στὸν 'Αι-Νικόλα, πρέν κατέβει τὴ μαρμά-
ρινη σκάλα, θά γελάσει — ἔνα γέλιο δυνατό, ἀσυγκράτητο. Τό γέλιο του δέ θ'
ἀκουστεῖ καθόλου ἀνάρμοστα κάτω ἀπ' τό φεγγάρι. "Ίσως τό μόνο ἀνάρμοστο
νάναι τό ὅτι δέν εἶναι καθόλου ἀνάρμοστο. Σέ λίγο ὁ Νέος θά σωπάσει, θά σο-
βαρευτεῖ καί θά πεῖ: «'Η παρακμή μιᾶς ἐποχῆς». "Εποι, ὀλότελα ἥσυχος πιά,
θά ξεκουμπώσει πάλι τό πουκάμισό του καί θά τραβήξει τό δρόμο του. "Οσο
γιά τὴ γυναίκα μέ τά μαῦρα, δέν ξέρω ἀν βγῆκε τελικά ἀπ' τό σπίτι. (...)).

«Τη σονάτα τοῦ σεληνόφωτος κρατάει κεντρική θέση στήν ὅλη σειρά τῶν
ποιημάτων τῆς Τέταρτης διάστασης, διευκολύνοντας τὴν ἐπισήμανση ἀνάλο-
γων διαθέσεων καί προθέσεων καί σέ ποιήματα πού εἶναι περισσότερο κρυπτικά.

«Ο Ἀγαμέμνων τελειώνει μέ τό σκοτωμό τοῦ ἀρχιστράτηγου ἀπό τὴν

γυναίκα του. "Αν σκεφτοῦμε, ότι ό ποιητής παντοῦ εἶναι μέ τό μέρος τῆς Κλυταιμνήστρας⁹, τότε ίπάρχει καί μιά έμμεση, πλάγια ἐκφραζόμενη αἰσιοδοξία, παρά τήν τραγική ούσια τούτου τοῦ θανάτου, δπως τήν ἐξέφρασε δ 'Ορέστης, ἀλλά καί ή τελική τοποθέτηση τοῦ ποιητή ἀπέναντι στόν ίδιο τόν Ἀγαμέμνονα, πού τόν ἐμφανίζει μέ τήν αὐτοσυνειδησία τοῦ ὠριμασμένου ἀνθρώπου. Καί θά μποροῦσε κανείς νά πεῖ δτι κάποτε — δπως ἐδῶ — ή ἀμφισημία τοῦ προβλήματος διαπερνάει καί τήν κατακλείδα τῶν ἔργων· δ Ρίτσος ἐδῶ δέν ζεπερνάει δριστικά τό ίπαρξιακό καί συνειδησιακό πρόβλημα τῶν ἀντιπάλων: δέν τούς φίχνει κάτω γιά νά περάσει ἀπό πάνω τους, προτιμάει νά τούς ἀποδώσει τά δίναια τους, περνώντας τους ἀπό ἓνα «λουτρό παλιγγενεσίας», δηλαδή αὐτογνωσίας, καθώς ἐμφανίζονται μετανιωμένοι στό βάθος, ἀπελπισμένοι ἀπό τό γεγονός δτι ἀφησαν τή ζωή τους νά χαθεῖ στό μάταιο κυνήγι τῆς ἀτομικῆς δόξας. Ο ποιητής δέν θά ήθελε νά ἔχοντάνεται, ως ἔχθρός, κανένας. Τιμάει καί τόν Ἀγαμέμνονα, ἀκόμα καί τήν Κυρία μέ τά Μαῦρα, τώρα πού δ χρόνος τούς ἀνοιξε τά μάτια καί είδαν τό λάθος τους ή, ἔστω, τό τίποτα: ἔγιναν ἔτσι κι αύτοί βαθεῖς, σωστοί ἄνθρωποι.

Από τήν ἀποψή αὐτή δ ὁμώνυμος ήρωας τοῦ Ὁρέστη πού μᾶς ἀπασχόλησε καί προηγούμενα, παρουσιάζει ἐπίσης ἐνδιαφέρον: ἔχουμε τόν ἐκτελεστή τῆς φόνισσας τοῦ Ἀγαμέμνονα, μιάν ἀλληλουχία αίματος πού δέν εἶναι διόλου μόνο αὐτό: δ γιάς σκότωσε τή μάνα του, πού σκότωσε τόν ἄντρα της. "Ολα τούτα πῶς θά δικαιωθοῦν, πῶς θά δικαιολογηθοῦν; "Ετσι δ ποιητής ἀμφιβάλλει, μαζί μέ τόν Ὁρέστη, γιά τή δικαιοσύνη τῆς τιμωρίας: δ,τι ἔγινε, ἔγινε γιά ἓνα «ναί» πού διαγράφεται στό βάθος «ἀόριστο», ἔστω καί «ἀδιάβλητο». Καί μπορεῖ νά ἑτοιμάζει μιά «νίκη ἀνώφελη». Η αἰσιοδοξία τοῦ Ὁρέστη εἶναι μία ἀκόμα πικρή αἰσιοδοξία.

Η αἰσιοδοξία ἔχαναγίνεται καθαρότερη στό Νεκρό σπίτι, γραμμένο μέσα στίς ἐλπιδοφόρες ήμέρες τοῦ 1959 (μετά τίς ἐκλογές). "Εστω κι ἀν ἀναγνωρίζεται, ἀκόμα μιά φορά, καί μάλιστα ρητά, ή γοητεία πού ἀσκεῖ ή παρακμή ἐνός «πανάρχαιου πολιτισμού», τελικά δ ποιητής, φεύγοντας ἀπό τό νεκρό σπίτι (μιά ἀπό τίς παραλλαγές τῶν «ἔρειπωμένων ἀρχοντικῶν»), καθώς ἀνατέλλει, πίσω ἀπό τά κυπαρίσσια, ἓνα πελώριο φεγγάρι, νιώθει πίσω ἀπό τήν πλάτη του, δπως λέει, τό σκοτεινό δγκο τοῦ σπιτιοῦ «σάν ἔναν ἐπιβλητικό, ἀρχαῖο τάφο». Καί λέει: «Κι ἀν ὅχι τίποτ' ἀλλο, είχα μάθει τουλάχιστο τί πρέπει ν' ἀποφύγω καί ν' ἀποφύγουμε». Εἶναι πολύ πιθανό νά ἔννοει τόν κίνδυνο πού κλείνει μέσα της ή γοητεία τοῦ «πανάρχαιου κόσμου».

Στήν Ἐπιστροφή τῆς Ἰφιγένειας, γραμμένη στά χρόνια τῆς δικτατορίας, δέν ίπάρχει εὐχάριστο τέλος, σέ μιά πρώτη ματιά τουλάχιστον. Η Ἰφιγένεια, θλιβερό λείψανο, μαζί μέ τόν ἀδελφό της, μιᾶς πανίσχυρης δοξασμένης οἰκογένειας, πού ἀλλοτε ταρακούνησε τόν κόσμο, φεύγει, τρεῖς ήμέρες

μετά τήν ἐπιστροφή της ἀπό τήν ξενιτιά (ὅπου τήν εἶχαν ἔξορίσει τά φιλόδοξα σχέδια τοῦ πατέρα της), γιά τή Βραυρώνα: γιά νά ταφεῖ ἢ νά καθαγιαστεῖ, νά ἀφιερωθεῖ; Ἀλλά καί τό δεύτερο εἶναι ἔνας ἐνταφιασμός. Ὁστόσο ὑπάρχει καί ἐδῶ κάτι: ἡ διάθεση πού διαφαίνεται στήν ἀκρη τῆς μεγάλης ἀπόγνωσης πολλές φορές, ἡ ἀπόγνωση πού γίνεται γνώση, καί μαζί κάποια ἥρεμία. Τό ποίημα τελειώνει ἔτοι:

*"Ισως ἐμεῖς οἱ δυό πού γγωνίσαμε δτι καμμιά παρηγοριά δέν ὑπάρχει στόν κόσμο,
ἴσως, γι' αὐτό ἀκριβῶς, ἐμεῖς οἱ δύο (ἔστω καί χώρια ὁ καθένας)
νά κατορθώσουμε καί πάλι νά παρηγορήσουμε κ' ίσως νά παρηγορηθοῦμε.*

(σ. 132)

Στό ποίημα Κάτω ἀπ' τόν ίσκιο τοῦ βουνοῦ ἡ τροφός ἀφήνει τήν Ἡλέκτρα νά μείνει μοναχή της, νά πεθάνει μοναχή της. Είναι μιά κίνηση παράλληλη μέ έκείνη τοῦ νέου ἀπέναντι στή Γυναίκα μέ τά Μαῦρα, στή Σονάτα τοῦ σεληνόφωτος (στό ρόλο τῶν ὑπηρετριῶν θάξαναγυρίσω). Τέλος, λοιπόν, τραγικό, ἀλλά, ἐπιτέλους, γιά τά πρόσωπα τοῦ δράματος μόνο. Υπάρχουν καί τά πρόσωπα ἔξω ἀπό τό δράμα, ἀπαθή καί ἀσυγχίνητα μπροστά σ' ἔνα θάνατο πού δέν είναι ὁ δικός τους — κάθε ἄλλο μάλιστα: είναι προϋπόθεση τῆς διεκῆς τους ἐπικράτησης. "Ισως ἡ ιστορική, νά τήν πῶ ἔτσι, αἰσιοδοξία τοῦ καιροῦ (ἡταν Μάχης τοῦ 1960), ὑπαγορεύει καί ἐδῶ τήν ἀμεσότητα σχεδόν:

«Ἡ Τροφός βγῆκε ἀπ' τήν πόρτα ἀλύγιστη σάν ἀρχαία μοίρα, ἡ σάν ἔνας πήλινος, τρομερός ὑπνοβάτης, σά μή δούλευαν πιά οἱ κλειδώσεις της γιά κανένα σκύψιμο. Τά βήματά της, καθώς κατέβαινε τή σκάλα, ἀντήχησαν στέρεα καί βαρύγδουπα στ' ἀδειανό σπίτι, στά πιθάρια τῶν ὑπογείων καί τοῦ προαύλιου, κι ὑστερα ἀκούστηκαν ἔξω σιό δρόμο, μέσα σ' ὅλη τή νύχτα, σά νά ξεκινοῦσε μέσι ἀπ' τούς αἰῶνες ἔνας ἀπέραντος, ἀκαταδάμαστος στρατός. Ἡ "Αλη η φώναξε ἀκόμη μιά φορά "στάσου", — μιά κραυγή σάν μίμηση μᾶς ἀμετρητῆς ἀγωνίας, ἔτρεξε, σκόνταψε πάνω στό φέρετρό της, πού ἡταν τοποθετημένο ἀριστερά στήν πόρτα, ἔπεισε κ' ἔμεινε ἔκεε. Ὁ λύχνος ἔσβησε μόνος του κι ἀκούστηκε ἀπ' τό βουνό πιό εὐδιάκριτα ἡ φωνή τῆς κουκουβάγιας. Σέ μιά βδομάδα, κάποιος διαβάτης, γυρίζοντας σ' αὐτή τήν ἐρειπωμένη πολιτεία, δόλο τεράστιες πελασγικές πέτρες, γυμνά θεμέλια, συντριμμένες κολῶνες, γυμναστήρια, λουτρά, θέατρα, τάφους, — ὅπως π.χ. στήν Ἐπίδαυρο, στούς Δελφούς ἡ στίλι Μυκῆνες — δόπου ὁ μεσημεριατικος ἀέρας σφύριζε ἀνάμεσα στά μάρμαρα καί στά ψηλά, ξερά ἀγκάθια, κατάλαβε, δύντως, ἀπ' τή μαρουδιά. Μαζεύτηκαν καί μερικοί ἄλλοι πονχαν κατέβει ἀπόνα καινούργιο ἐκδρομικό λεωφορεῖο, τήν τύλιξαν μ' ἔναν πορφυρό, λιωμένον τάπτητα καί τήν ἔρριξαν σ' ἔναν πρόχειρο τάφο. Ἐκλειναν τά ρουθούνια τους. Χιλιάδες μύγες εἶχαν συναχτεῖ. Τό χρυσό βραχιόλι της μέ τούς ἔννιά σαπφείρους τό κατέθεσαν στό Μουσεῖο. Ἄξαφνα πύκνωσαν τά σύνυεφα κι ἀρχισε ν' ἀστράφτει στήν κορυφή τοῦ Τρητοῦ. Σέ λίγο ξέσπασε μ.ά κατακλυσμαία βροχή. Χώθηκαν βιαστικά στό

λεωφορεῖο κ' ἔφυγαν νιώθοντας εὐχάριστα τή φαρδειά μυρωδιά τῆς μουσκεμένης γῆς, τῆς πέτρας καὶ τῶν δέντρων, σά νά ξεπλένονταν ὁ κόσμος ἀπό κάποιο πανάρχαιο μίασμα».

Παράθεσα διλόκληρο τό ἐπιλογικό κοιμάτι, ὃχι μόνο γιατί εἶναι ὥραϊο, ἀλλά καὶ γιατί, μέ τό νά εἶναι, ὅπως νομίζω, ἔνα ἀπό τά πιό διάφανα στήν ἀποκάλυψη τοῦ ἰδεολογικοῦ του μηνύματος, βοηθάει νά ῥθουν στό φῶς ὅλα ὅσα προσπαθῶ νά παραστήσω ἐδῶ. ‘Οπωσδήποτε ἐπισημαίνω ὅτι σέ τέτοιες στιγμές, ὅπου τό ἰδεολογικό περιεχόμενο ἀνεβαίνει στήν ἐπιφάνεια, ή γοητεία τοῦ πανάρχαιου κόσμου γίνεται — μίασμα.

Πιό αἰνιγματική εἶναι ή *Χρυσόθεμης* ὃχι μόνο στό τέλος¹⁰. ‘Η «γηραιή Δέσποινα» πεθαίνει. Κι ὅλοι καταθέτουν στόν τάφο της στεφάνια· τό σεβασμό τους. Τό ἔργο αὐτό γράφτηκε, ὅπως εἴδαμε, στά χρόνια τῆς χούντας, ἀρχισε μάλιστα μέ τήν ἀρχή τῆς δικτατορίας, στούς τόπους τῆς ἔξορίας τοῦ ποιητῆ, στή Γυάρο, στή Λέρο. Εἴδαμε καὶ τό μύθο: κάποια νεαρή δημοσιογράφος ἐπισκέπτεται τή *Χρυσόθεμη*, νά τῆς πάρει συνέντευξη. ‘Η *Χρυσόθεμης* ἐνσάρκωντε τή σύνεση, τή φρονιμάδα (τό ἀναγνωρίζει, ἐδῶ, καὶ ή Ἰδια, αὐτοκριτικά). Δηλαδή κάτι πού βόλευε τούς νοικοκυραίους (καὶ τούς διχτάτορες φυσικά), καὶ θά μισοῦσε, σίγουρα, ὁ ποιητής, προπάντων ἔκεινο τόν καιρό. ‘Η *Χρυσόθεμης*, σέ ἔνα σπίτι παθιασμένο, συγκλονισμένο, δέν ἔκανε τίποτα: ἔνα ὥραϊο σύμβολο γιά τό καθεστώς: ή δημοσιογράφος «κάτι εἰπε ἀλόμα γιά τήν “καθάρια, σιωπηλή, μοναχική της ἐλευθερία”». ‘Ἐπαινος πού κάνει ν' ἀπορεῖ καὶ τήν *Ιδια* τή *Χρυσόθεμη* — ή δποία δέν στερεῖται, οὔτε αὐτή, τό συμπαθητικό βάθεμα τῆς *ὑπαρξης*, πού χάρισε ὁ ποιητής καὶ στούς (ἀντιπάλους), ὅταν γέρασαν:

Πῶς ἔγινε καὶ μέ θυμήθηκαν; Έμένα κανένας ποτέ δέ μέ θυμᾶται. Κανένας ποτέ δέ μέ πρόσεξε. Παράπονο δέν ἔχω. (...)

(σ. 161)

Αὐτή τή θυησιμαία — σέ τέτοιους καιρούς! — σύνεση ἥθελαν οἱ τύραννοι νά νεκραναστήσουν καὶ νά νεκροστολίσουν:

«(...) ‘Η σύνεντευξη ἔκανε, πράγματι, μεγάλη ἐντύπωση. Βγῆκε σέ ξεχωριστό βιβλίο, σέ ἀλλεπάλληλες ἐκδόσεις. Κ' ἔβλεπες τώρα, συχνότατα, τά ἀνοιξιάτικα ή θερινά ἀπομεσήμερα, τίποτα νεαρά ζευγαράκια ή γεροντοκόρες ή καὶ ποδοσφαιριστές ἀκόμη, ν' ἀφήνουν ἔνα ματσάκι μενεζέδες ή λίγα ἀγριολούλουδα στόν τάφο της, πλάι στά μεγάλα ἐπίσημα στέφανα πού καταθέταν κάθε τόσο διάφορες καλλιτεχνικές, ἐπιστημονικές, φιλανθρωπικές ή πολιτικές δργανώσεις. (...))»

‘Ἐτσι μποροῦμε νά ποῦμε ὅτι ή *Χρυσόθεμης* εἶναι τό πιό ἀπαισιόδοξο ἔργο τῆς *Τέταρτης* διάστασης, ἔργο ἀπελπισμένο, χωρίς *jucundum exitum*,

έκφραση τῶν πιό μαύρων στιγμῶν τοῦ Ρίτσου, ὅπως καὶ τόσων ἄλλων πολιτῶν, καθώς τις ἔζησαν τὸν πρώτο ίδιαίτερα καιρό τῆς δικτατορίας.

΄Αντιστικτικά εἶναι τοποθετημένη, στή συνέχεια, ἡ Περσεφόνη, πού ὁ ρόλος της εἶναι νά διασκεδάσει τήν ἀπελπισία καὶ τή θλίψη τῆς Χρυσόθεμης. Ή Περσεφόνη, μέ τήν ἀπόφασή της νά μήν ξανακατεβεῖ πιά στόν "Αδη, εἰναι τό σύμβολο, πιό ἔντονο τώρα παρόστο τό εἰδαμε νά προβάλλεται στήν" Επιστροφή τῆς Ιφιγένειας, τῆς πίστης πού πρέπει νά βάλουμε μέσα μας πάση θυσία, σά μιά ἐναλλακτική λύση ἀπέναντι στό θάνατο.

Καί μετά ξανά μιά διάθεση Χρυσόθεμης μέ τήν δύμόψυχή της Ισμήνη, στό δύμώνυμο ἔργο. Ή διαφορά τους εἶναι μικρή. "Αν ἡ Χρυσόθεμης φτάνει στήν ἀναγνώριση τοῦ ἄχαρου καὶ ἄγονου ρόλου τῆς σύνεσης καὶ τῆς φρονιμάδας, πού ὑποδύθηκε στή ζωή της, ἡ Ισμήνη, ἡ ἀδελφή μιᾶς ἄλλης, δύμοια ἐκρηκτικῆς καὶ ἀντιστασιακῆς, ὅπως ἡ Ηλέκτρα, ήρωαίδας, τῆς Αντιγόνης, θά φτάσει, υστερα ἀπό δαιδαλώδη καὶ παλίντροπα μονοπάτια, πού θά τῆς ταράξουν τήν ψυχική ίσορροπία, νά μισήσει τό ρόλο τῆς σύνεσης, πού ἐπίσης εἶχε ύποδυθεῖ, νά ἔρωτευθεῖ τή ζωή, τήν προσφερμένη μέ πάθος σ' ἔνα σκοπό, τῆς Αντιγόνης· θά αὐτοκτονήσει ταυτισμένη μέ τήν ἀδελφή της. "Οταν τό ρολόι θά σημάνει δώδεκα ἡ ὥρα, μεσάνυχτα, θά φορέσει ἔνα φόρεμα τῆς Αντιγόνης («κλειστό, ριγτό, πτυχωτό, καστανόχρωμο») καὶ θά ξαπλώσει στό κρεβάτι, παραδομένη στήν ἀναπότρεπτη δράση τοῦ δηλητηρίου πού ρίχνει μέσα της. Ή αἰσιοδοξία ἐδῶ ἀπορρέει ἀπό τό γεγονός ὅτι κάποιος, πού καταδίκασε τήν ἀνησυχία, τόν ἀγώνα, τήν αὐτοθυσία, τά παραδέχεται, καὶ μάλιστα σέ μιά στιγμή πού αὐτό εἶναι ἀποδειγμένα χωρίς ἀντίκρισμα, ἀχρηστα πιά, ἀσκοπα· ἡ μόνη σημασία τῆς ἀποδοχῆς τους ἀπό ἔναν ἑτοιμοθάνατο εἶναι, ὅτι ἡ ἀνατίρρητη, πιά, πρόκριση τῆς δράσης ἀπό τήν ἀδράνεια, ἀκριβῶς ἀπό ἔνα ἑτοιμοθάνατο, προβάλλεται σάν ἔνα μέγιστο μάθημα σ' αὐτούς πού ἔχουν μπροστά τους τή ζωή.

Τραγική λύση παρακολουθοῦμε καὶ στόν Αἴαντα· ὁ ήρωας αὐτοκτονεῖ. "Ομως ήταν ἀπό τούς ἄλλους (ἔστω καὶ ἄν, τό ξαναλέω, ὁ ποιητής τοῦ δίνει, ὅπως καὶ στόν Αγαμέμνονα, καὶ στή Χρυσόθεμη, καὶ στήν Ισμήνη, καὶ στήν Ιφιγένεια, τό ἀξιοτίμητο βάθος τῆς γνώσης πού ἀποχτίσται μέ τό χρόνο): θά ἐπιζήσουν οἱ δοῦλες, μέ τήν εὐγλωττή ταξική ἀπάθειά τους. "Ωστε καὶ ἐδῶ, τελικά, ὅχι μόνο ίπαρχει ἡ αἰσιόδοξη προοπτική, ἀλλά καὶ εἶναι ἀρκετά καθαρά τονισμένη ίδεολογικά, ὅπως στό Κάτω ἀπ' τόν ίσκιο τοῦ βουνοῦ.

Στόν Φιλοκτήτη ὁ δύμώνυμος παραιτημένος ήρωας δέχεται, τελικά, νά ἀκολουθήσει τό νέο πού τόν καλεῖ στήν Τροία, μ' ἔνα τρόπο πού μοῦ θυμίζει τή στάση τοῦ Ορέστη. Εἶναι, καὶ ὁ νέος αὐτός, γεμάτος ἀμφιβολία γιά τό ἐγχείρημα, γιά τό σκοπό του, γιά τή σημασία του, γιά τή σημασία τῆς νίκης του, γιά τή σημασία ὅποιασδήποτε νίκης.

“Ελα· σέ χρειαζόμαστε δχι μόνο γιά τη νίκη, μά, προπάντων,
μετά τή νίκη· — δταν θά μποῦμε, δσοι ἀπομείνουμε, ξανά στά καράβια, γυ-
ρίζοντας
μαζί μέ τήν Ἐλένη, γερασμένη κατά δέκα χρόνια,
μέ άλλοιωμένη προφορά, μέ παραστάσεις ἄλλες μέσ στά μάτια της,
κρύβοντας σέ μακριά, χρυσοποιίκιλτα πέπλα
τήν ξενητειά της καί τά γηραιειά της, κρύβοντας
μέσ στά δικά της πέπλα καί τή δική μας ξενητειά, τήν τύψη, τήν ἀπελπισία
καί τόν μεγάλο, ἀφυγάδεντο τρόμο τῆς ἐρώτησης:
γιατί ἥρθαμε, γιατί πολεμήσαμε, γιατί καί ποῦ ἐπιστρέφουμε;

(σ. 264)

Τέν Φιλοκτήτη τόν θέτει μέ τήν ἔννοια τῆς ὑπαρξης, τελικά, στήν Τέταρ-
τη διάσταση ἐνός εἴδους ἀτυπης («γερουσίας»), μιᾶς βουλῆς γερόντων, πού φω-
τίζει μιάν ἀκόμα πλευρά τοῦ χρόνου, δόποιος («πολιορκεῖται») στόν τόμο τοῦ-
το: τά ἡλικιωμένα ἀτομα ἔρδον — τά δίδαξε δ πιό σοφός δάσκαλος, δ χρόνος.
“Ἐτσι ἔχει σχεδόν ἀνυπολόγιστα μεγάλη σημασία, ἀν δεχτοῦν νά συμμετά-
σχουν σ’ ἔναν ἀγώνα — συνήθως παραιτοῦνται. Ὁ Φιλοκτήτης δέν παραιτεῖ-
ται, ἡ μᾶλλον ἐγκαταλείπει τήν παραίτησή του. Θά ἔλεγα λοιπόν, δτι δ Φι-
λοκτήτης εἶναι τό πιό ἀπολιτικό ἥ, ἵσως, μή μαρξιστικό ἔργο τῆς Τέταρτης
διάστασης, ἀφοῦ δέ κινηση τῆς ἴστοριας μοιάζει νά ἔξαρτᾶται καί νά ρυθμίζε-
ται ἀπό παράγοντες, περίπου, ψυχολογικούς, δχι ἔκείνους πού καθορίζει δ
ἴστορικός υλισμός. Ὁ χρόνος στόν Φιλοκτήτη εἶναι σά νά ἐπιστρέφει στήν
ψυχοπνευματική του κοίτη¹¹.

Τό τέλος τῆς Ἐλένης εἶναι αἰσιόδοξο; Ναί, ἀν σταθοῦμε πάλι — καί νο-
μίζω πώς μποροῦμε νά σταθοῦμε — στόν «ταξικό» ρόλο πού ἔκτελοῦν οι ὑπη-
ρέτριες καί οι γειτόνισσες, πού σπεύδουν νά λαφυραγωγήσουν καί νά σκυλεύ-
σουν τή ζεστή ἀκόμα, πανώρια ἄλλοτε — καί πανίσχυρη, μέσω τοῦ κάλλους
της — ἡρωίδα τοῦ Τρωικοῦ πολέμου. Ὁ μόνος πού φεύγει, χωρίς νά ξέρει ποῦ
νά πάει, καταδικασμένος, θά ἔλεγε κανείς, κι αὐτός, εἶναι δ ἀπροσδόκητος
σύντροφός της πού θά χαθεῖ μέσα στή νύχτα. (Σκέφτομαι καί ἄλλου εἴδους
έρμηνεία, πού θά ξεκινάει ἀπό μιά διαφορετική ἐκτίμηση τοῦ ρόλου τῶν ὑπη-
ρετριῶν καί τοῦ κάλλους, ἔκπεσμένου τώρα, τῆς Ἐλένης, σέ συσχετισμό μέ
τήν πικρή ἐποχή, Μάιος — Αὔγουστος 1970, δπον γράφτηκε τό ποίημα, καί
τίς πικρίες τοῦ ἔδιου τοῦ Ρίτσου, πού ξέρουμε πώς ήταν ἔντονες τότε, ἐποχή,
ἀκόμα, ὀδυνηρῶν μετατοπίσεων καί ἀναθεωρήσεων, μέσα στό κίνημα. Ἐν-
νοῶ τή σκύλευση τῆς ἐπανάστασης, ἀπό δρισμένους «ὑπηρέτες» της, δηλ.
δπαδούς της. Ἀλλά πολύ ἀμφιβάλλω ἀν εἶναι δέ έρμηνευτική λύση, πού θά
προτιμοῦσε δέδιος δ ποιητής.)

Τό τελευταῖο ποίημα "Οταν ἔρχεται ὁ Ξένος δέν μπῆκε, βέβαια, ἀλογάριαστα τελευταῖο. Παρόλο πού γράφτηκε τό 1958. Ἀλλά ἀκόμα καὶ ἡ χρονιά τῆς γραφῆς τοῦ ποιήματος μᾶς ἐπιτρέπει νά σκεφτοῦμε, ὅτι ὁ Ρέτσος ἔχει ἀμετασάλευτη τήν πίστη του σ' ἓνα φωτεινό μέλλον τῆς ἀνθρωπότητας, ἀπό τό διπότι θά ἔρθει τό νέο — ξένο ἀκόμα στή χώρα — πρόσωπο τοῦ σοσιαλισμοῦ: πιστεύω πώς μ' αὐτόν ταυτίζεται ὁ Ξένος, πού, τελικά, εἶναι μιά ἄλλη ἐκδοχή ἀπέναντι στό χρόνο. Μιά ξεκάθαρα αἰσιόδοξη ἐκδοχή, ἀφοῦ καὶ ὁ θάνατος ἐδῶ εἶναι πρόσθεση, ὅχι ἀφαίρεση:

*Εἶναι πάντα μιά γέννηση, — ἔλεγε ὁ Ξένος, —
κι ὁ θάνατος μιά πρόσθεση, ὅχι ἀφαίρεση. Τίποτα δέν χάνεται. Γιά τοῦτο οἱ
ἄντρες
ὅταν νιώθουν τό φόβο ἀπ' τή δουλειά, ἀπ' τή φθορά, ἀπ' τό κενό, ἀπ' τίς ἐφη-
μερίδες,
ἀπ' τή μημή τῶν πολέμων, ἀπ' τό τρίξιμο στίς κλειδώσεις τῶν δακτύλων τους
ἢ ἀπ' τήν ιρανή τοῦ ἥλιου πού σφηνώνεται στά κόκκαλά τους,
ἀρπάζοντας τίς γυναικες δύτως ἀρπάζοντας τά κλαδιά ἢ τίς ρίζες ἐνός δέντρου
πάνω ἀπ' τό γκρεμό
κ' αἰωροῦνται κεῖ πάνω σά νά παλεύουν ἢ νά παίζοντας μέ τό χάος.
κ' οἱ γυναικες τό ξέρουν καὶ κλείνουν τά μάτια τους.
δέ λένε ὅχι.*

(σ. 303)

"Ο χρόνος στό τελευταῖο ποίημα τῆς Τέταρτης διάστασης (ώς τήν δρι-
σική, ἐσχατολογική ἔξοδο) εἶναι δημιουργικός, μητρικός θά ἔλεγα, μέσα
στή ζεστή μήτρα του πλάθεται ἀνελλιπῶς δύναμις, — εἶναι «σάν μιά ἔξο-
δος ἀπ' τό χρόνο». Τό ποίημα τελειώνει μέσα στήν πλέρια αἰσιόδοξία, ὅπου
ἡ ἀνθρωπότητα λούζεται στό φῶς ἐνός ἀγέραστου ἥλιου καὶ δέ φοβάται νά
κοιτάζεται σέ ξεσκέπαστους καθρέφτες.

"Η αἰσιόδοξη λοιπόν «ἔξοδος» στά ποιήματα τῆς Τέταρτης διάστασης
δέν εἶναι στοιχεῖο ἐξωτερικό, ἐμβόλιμο, ἀλλά ἀποτελεῖ ἓνα δργανικό κομμάτι,
πού ἐναρμονίζεται μέ τό ὅλο πνεῦμα τῶν ποιημάτων κάθε φορά — γι' αὐτό
καὶ οἱ πολλές παραλλαγές τῆς — φυσικά μέσα στά πλαίσια μιᾶς ποίησης πού
θέλει νά ἀκολουθεῖ ἢ νά ὑπηρετεῖ μιά συγκεκριμένη ιδεολογική - φιλοσοφική
κατεύθυνση, αἰσιόδοξη στή βάση της.

4. Τά ἄλλα πρόσωπα

Ὑπάρχουν κι ἄλλοι τρόποι, μέ τούς ὅποίους ἐκφράζεται ἡ ἴδεολογική καί φιλοσοφική βούληση τοῦ ποιητῆ στήν Τέταρτη διάσταση. Πιὸ πάνω μίλησα γιὰ τό ρόλο τῶν ἀρχοντικῶν. Ἐπό τούτας ἔξινάει καί κάτι. ἄλλο. Ἐννοῶ τά πρόσωπα τῶν δούλων, πού ὑπηρετοῦν ἐκεῖ, τῶν στρατιωτῶν, πού εἶναι στήν ὑπηρεσία τῶν κυρίων τους, τέλος τῶν ἀγροτῶν, πού κατά κανόνα πάλι τούς ἵδιους ἀρχοντες ὑπηρετοῦν.

Οἱ δοῦλοι ὑποδύονται τόν εὐθύτερα, ἀπέναντι στούς ἀρχοντες, προσδιορισμένο ρόλο. Ἐκφράζουν σχεδόν ἀπροκάλυπτα μιά ταξική διαίρεση καί πόλωση, προχωροῦν σέ μιάν ἔκδηλη ἐχθρότητα ἀπέναντι στούς κυρίους, ἔτοιμοι νά τούς ἀπαρνηθοῦν καί νά τούς ἐγκαταλείψουν στήν ὥρα τῆς ἥττας, τοῦ θανάτους τους:

*Tήν ἥξεραν λοιπόν καλά τούτη τή σκάλα οἱ δοῦλες,
τόσα καὶ τόσα χρόνια σέ τοῦτο τό σπίτι,
κι ὅμως ἔσκεπτασαν τά πρόσωπά τους καὶ τήν κοίταξαν,
ἔστρεψαν μάλιστα γιά λίγο πίσω μή τίς εἶδαν
κ' ὑστερα σκέπασαν ξανά τά πρόσωπά τους μέ τά χέρια τους κ' ἔφυγαν
μαῦρες, μικρές, συχαμερές, καμπονριασμένες,
σά μαῦρα στίγματα, σά μύγες σέ καιρό ἐλονοσίας,
πάτω ἀπ' τήν πέτρινη βροχή τοῦ περιστύλιου
κι ἀπόμεινε ἡ μεγάλη σκούπα ἀνάποδα πίσω ἀπ' τήν πόρτα τῆς κονζίνας
σάν ἐφιάλτης μ' ὀρθωμένα μαλλιά πού δέν μποροῦσε νά φωνάξει. "Ολοι μᾶς
ἄφησαν.*

(Τό τεκρό σπίτι, σ. 104)

Τό ἵδιο μίσος ἀνακαλύπτει σ' ὅτι κάνουν καί οἱ δικές της δοῦλες, ἡ Ἐλένη:

*Μή φύγεις. Μεῖνε λίγο ἀκόμα. Ἐχω τόσον καιρό νά μιλήσω.
Κανείς δέν ἔρχεται πιά νά μέ δεῖ. Βιαστήκαν δλοι νά φύγουν.
Τόδια στά μάτια τους — βιαζόνταν δλοι νά πεθάνω. Δέν κυλάει δ χρόνος.
Οἱ δοῦλες μέ μισοῦν. (...)*

(σ. 276-277)

Τίς παρακολουθεῖ νά τῆς ἀνοίγουν, τίς νύχτες, τά συρτάρια καί νά τήν κλέβουν, νά διαβάζουν («μέ ἥλιθο στόμφο καί μέ λάθη πολλά στήν προφορά, στούς τονισμούς, στό μέτρο») τά ποιήματα πού τῆς εἶχαν ἀφιερώσει οἱ μεγάλοι ποιητές η νά σχεδιάζουν μέ τό μαῦρο κραγιόν τῶν φρυδιῶν της μεγάλα μου-

στάκια στά ἀγάλματά της καί νά τούς φοροῦν τό δοχεῖο τῆς νυκτός — νά τήν ἔξευτελίζουν.

Οἱ στρατιῶτες εἶναι κάτι ἄλλο. "Ἐχουν τά ὅπλα τῶν κυρίων τους, τά χρησιμοποιοῦν μαζί μέ ἐκείνους, καί γιά κείνους, ἐγκληματοῦν μαζί τους, ἄλλα, στό βάθος, εἶναι ἀθῶν εἶναι, κι αὐτοί, θύματα:

τά τύμπανα χτυποῦσαν δλη νύχτα, τά χαράματα οἱ σάλπιγγες,
ἄλλαζαν χρώματα οἱ σημαῖες στά δημόσια μέγαρα,
δέν ἥξερες ποιοὶ ἔρχονταν, ποιοί ἔφευγαν,
ἄλλαζαν οἱ φρουροὶ στήν πύλη τῶν στρατώνων,
νέοι πάντα, μέ ἀδέξιες στολές, κτηνώδεις κι ἀνόητοι,
δύστόσσο συμπαθητικοί μέσ στήν ἀνεύθυνη νεότητά τους,
κι ὅταν τούς φάτιζαν ἀξαφνα, τή νύχτα,
οἱ προβολεῖς τῶν μεγάλων, σκεπασμένων αὐτοκινήτων
ἔβλεπες, στή λεπτή χλωμάδα τους, πώς ἥταν ἀθῶι,
πώς τό μόνο πού θέλαν ἥταν νά κοιμηθοῦν κι αὐτοί μέ τά ροῦχα τους ἔστω
καί μέ τίς ἀρβύλες τους —

(Κάτω ἀπ' τόν ἵσκιο τοῦ βουνοῦ, σ. 146)

Γι' αὐτό καί ἀνταμώνουν ἀδελφικά — καί ἐρωτικά — μέ τίς δοῦλες, μέσα στίς κουζίνες μέ τίς δύσμες «ἀπό πιπέρια, σκόρδα, σέλινα, ντομάτες».

Τέλος ὑπάρχουν στίς πολυάνθρωπες κινήσεις καί συγκεντρώσεις τοῦ βιβλίου οἱ ἀγρότες, ὑστερώντας, ὅπως πάντα, στό ξύπνημα, στενά δεμένοι μέ τή γῆ, καί μέσω τῆς γῆς μέ τούς ἀφέντες, ὅπως ὁ πατέρας τοῦ νεαροῦ ἀξιωματικοῦ πού ἐπισκέπτεται τήν Ἰσμήνη ἢ ὁ γερο-κηπουρός τῆς Χρυσόθεμης. Εἶναι οἱ σταθερότερα δοῦλοι καί ὑπηρέτες ἀπό τούς δούλους καί τούς ὑπηρέτες. Πάντως ὁ ποιητής φροντίζει νά τούς στολίζει μέ ἐκείνη, κάποτε, τήν ἱερότητα πού ἔχουν ὅσοι ἀφιέρωσαν τή ζωή τους στά ἔργα τῆς γῆς. Αὐτό φαίνεται προπάντων στό "Οταν ἔρχεται ὁ Ξένος.

5. Τά πράγματα

Τόν ἀγώνα μέ τό χρόνο καί τό θάνατο δέν τόν δίνει μόνος του ὁ ἀνθρωπος, στήν ποίηση τοῦ Ρίτσου. Τόν δίνουν καί τά πράγματα, χωρίς τά ὅποια, ἀκριβῶς, ἡ ἀνθρώπινη ζωή εἶναι ἀπραγματοποίητη. Ο Ρίτσος παρατάσσει σειρές ἀπό πράγματα, δύμοιςιδή ἢ ἑτερόκλητα, σπουδαῖα καί ἀσήμαντα, δύμορφα καί ἀσχημα, σέ μιάν ἀνεπιφύλαχτη ἀναγνώριση ἴσοτιμίας (σέ τοῦτο μοιάζει τοῦ

Πεντζίκη). 'Οπωσδήποτε θά είχε ένδιαφέρον μιά μελέτη τῶν πραγμάτων που περιέχει ή ποίηση αύτή, ή κατάστρωση ένός index rerum — τῶν πραγμάτων που σφύζουν διπό ζωή και περισφέργουν μέ υπαρξη τά πρόσωπα, σέ ένα δξεχώριστο όλο. 'Από τις πρώτες κιβώτια σελίδες συνάζονται τά άντικείμενα:

Στότι πάρα πάνον δρόμο, πού σούλεγα, εἶναι όμορφα —
τά πιό άπιθατα μαγαζιά τοῦ κόσμου — παλιατζίδικα, καρβονιάρικα, μπα-
κάλικα,
μπαρμπέρικα μέ παλιές λιθογραφίες και μέ βαρειές, συνωμοτικές πολυθρόνες,
χαστικά μέ μεγάλους καθρέφτες πού ξαναδίνονταν πολλαπλασιασμένα
σέ μιά κόκκινη λιτανεία τά σφαγμένα άρνια και τά βόδια·
μανάβικα και ψαράδικα σμύγοντας τίς δύσμες τῶν ψαριῶν και τῶν φρούτων —

(Τό παράθυρο, σ. 14)

Καί ή «λίστα» συνεχίζεται, περνάει και στήν έπόμενη σελίδα, πιό καλά, ἀν τό καλοσκεψτῷ, περνάει σέ δλες τίς σελίδες, γιατί τά πράγματα, μαζί μέ τίς άνθρωπινες πράξεις (εὔστοχη ἑλληνική γλώσσα!) εἶναι ή ίδια ή πολυμερι- σμένη υπαρξη, ή καλειδοσκοπική παράσταση τῆς ζωῆς. Στό Παράθυρο θά πεῖ ο Ρίτσος πώς «(...) Μιά σιωπηλή άγιότητα | μένει κάτω ἀπ' τίς πράξεις τῶν ἀνθρώπων (...)», ἐνώ στόν Αἴαντα θά συμπληρώσει μιλώντας «γιά τήν ίδια τή ζωή μέ τά μικρά, ιερά, καθημερινά συμβάντα, | μέ τά μικρά, χεροπιαστά ἀντικείμενα πουν ξεκουράζονται ἀπ' τ' ἄπιαστα μεγάλα».

Θά σταθῷ λίγο σ' ένα μόνο ἀπό τά θέματα τῆς πραγματολογίας τοῦ Ρίτσου: τά μαγειρικά σκεύη και τό χῶρο τους, τήν κουζίνα, κάτι πού σάν ένα μοτίβο φορτισμένο μέ σημασία ἐπανέρχεται στά ποιήματά του. "Ἄσ τονίσω πρώτα πρώτα τό αἰσθητικό κατόρθωμα τοῦ ποιητῆ, πού μεταβάλλει σέ ποιητικό θλικό ένα καταρχήν ἀντιποιητικό θέμα. Γιά παράδειγμα δίνω τούς σχετικούς στίχους τῆς Σονάτας τοῦ σεληνόφωτος, ὃπου, μαζί, ὑποβάλλεται και ή βιολογική φθορά τοῦ κόσμου πού ἐκπροσωπεῖ ή Γυναίκα μέ τά Μαῦρα· ή κουζίνα εἶναι τόπος ἀηδίας γιά τούς φθαρμένους δργανισμούς, πού δέν χρειάζονται τήν τροφή, ἀφοῦ δέν ἐκτελοῦν πιά κανονικά τίς λειτουργίες τους.

Τοῦτο τό σπίτι μέ πνίγει. Μάλιστα ή κουζίνα
εἶναι σάν τό βυθό τῆς θάλασσας. Τά μπρίκια κρεμασμένα γυαλίζονται
σά στρογγυλά, μεγάλα μάτια ἀπίθανων ψαριῶν,
τά πιάτα σαλεύονταν ἀργά σάν τίς μέδονσες,
φύκια κι ὅστρακα πιάνονται στά μαλλιά μον — δέν μπορῶ νά τά ξεκολλήσω
ὕστερα,
δέν μπορῶ ν' ἀνέβω πάλι στήν ἐπιφάνεια —

ο δίσκος μοῦ πέφτει ἀπ' τά χέρια ἄηχος, — σωριάζομαι
καὶ βλέπω τίς φυσαλίδες ἀπ' τήν ἀνάσα μον ν' ἀνεβαίνουν

(σ. 50)

’Αλλιώς οἱ ὑγιεῖς ἄνθρωποι, ὅπως οἱ δοῦλες τῆς Ἐλένης, πού ἀπολαμβάνουν τόν καφέ ψήνοντάς τον σέ μεγάλα μπρίκια, ἐνῶ στό πάτωμα τρίζει ἡ ζάχαρη, ἡ ἡ εὐλογημένη ἀγροτιά τοῦ "Οταν ἔρχεται δ Ξένος, πού βγαίνει πρόσχαρη νά φωνίσει γιά τό τραπέζι, ἐνῶ «στά κρεμασμένα μπρίκια καθρεφτίζονται ἄγνωστα πρόσωπα τῆς παλιᾶς φαμίλιας πού ἐπιστρέφονται».

”Εξοχους θεωρῶ τούς πιό κάτω στίχους, ὅπου ἀπεικονίζεται σύγχρονα, πρισματικά, ἡ στάση ἀπέναντι στό πρόβλημα, καὶ τῶν δύο «μερῶν»:

οἱ στρατιῶτες τά βράδια τραγονδοῦσαν στήν κουζίνα, (ἐμεῖς, τότε, μικρές,
τούς ἀκούγαμε πίσω ἀπ' τίς πόρτες — δέ μᾶς ἀφηναν
νά μπαίνομε μέσα στίς κουζίνες μέ τά παράξενα, ἄγνωστα ἀντικείμενα,
μέ τίς μυστηριακές ὁσμές ἀπό πιπέρια, σκόρδα, σέλινα, ντομάτες,
κι ἄλλα πολύπλοκα ἀρώματα πού δέν προδίδονταν τήν πηγή τους,
μέ τίς σιβυλλικές φωνές τῆς φωτιᾶς, τῆς καπνιᾶς, τοῦ νεροῦ πού κοχλάζει,
μέ τούς διασταυρούμενους κρότους τῶν γρήγορων μαχαιριῶν,
μέ τούς ἐπίφοβους πύργους τῶν ἀπλυτων πιάτων
καὶ τά μεγάλα, γυμνά, αἵματωμένα κόκκαλα μυθικῶν ζώων.

”Ἐκεῖ βασίλευαν οἱ δοῦλες μέ τίς ὑπανικτικές ποδιές τους
μέσα στήν ἀλχημεία χροταρικῶν, κρεάτων, φρούτων, ψαροκόκκαλων,
κρυφές μάγισσες, μέ τίς πελώριες ἔγκλινες κοντάλες τους,
χοησμοδοτώντας πάνω ἀπ' τούς ἀχνούς τῶν καζανῶν,
πλάθοντας μέ τόν καπνό μιά λεπτή, σφαγμένη γυναικα μέ ἀσπρο χιτώνα
ἡ τρικάταρτα καράβια μέ χοντρά σκονιά, βλαστήμεις καὶ ταῦτες
ἡ πλάθοντας τά μακριά γένεια ἐνός διάφανον τυφλοῦ μέ μιά λύρα στά γόνατα —
ἴσως γι' αὐτό δέ μᾶς ἀφηνε ἡ μητέρα νά μποῦμε·
καὶ κάποτε βρίσκαμε μιά φούχτα ἀλάτι πίσω ἀπό μιά πόρτα,
ἡ τό κεφάλι ἐνός πετεινοῦ, μέ τό λειχί τον σά μικρό λιόγερμα, σ' ἔνα σπασμένο
κεραμίδι.

(Τό νεκρό σπίτι, σ. 98)

Τέλος θά 'Θελα νά σημειώσω, ὅτι ἔνα ἀπό τά πράγματα πού λατρεύει ὁ Ρίτσος, εἶναι τό φῶς. ”Ισως δέν εἶναι ὑπερβολή νά ποῦμε, ὅτι δέν ὑπάρχει ἐποχή, ἡ καὶ ὥρα τῆς μέρας καὶ τῆς νύχτας, πού νά μή δίνεται ὁ φωτισμός τους, ὁ χρωματισμός τους. Παρατηρῶ πάντως, ὅτι στήν Τέταρτη διάσταση,

ὅπου τό πρόβλημα είναι ἡ φθορά τοῦ χρόνου κι ὁ θάνατος (μέ τίς «λύσεις» πού ἔγινε προσπάθεια νά ἐκτεθοῦν στίς προηγούμενες σελίδες), στατιστικά ὑπερέχουν οἱ ἀναφορές στό φεγγάρι καὶ τ' ἀστέρια τῆς νύχτας — ὅχι στόν ἥλιο. "Ἐνα ὅλμπουμ, σχηματισμένο ἀπό τίς εἰκόνες αὐτές, θά ἦταν ἐπίσης ἔνα γοντευτικό ἔργο συγκέντρωσης.

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. Γιά τή μελέτη αὐτή βασίστηκα στήν 3η ἔκδοση τῆς Τέταρτης διάστασης (1974). Δυστυχῶς, ὑπερβολικός φόρτος ἐργασίας δέ μοῦ ἐπέτρεψε νά συμπεριλάβω καὶ τή Φαιδρά πού προστέθηκε στή δη ἔκδοση τῆς Τέταρτης διάστασης (1978).
2. "Ἐτοι τόν χρακτηρίζει, δικαιολογημένα πιστεύω, δ Ζεράπ Πιερά, *Γιάννης Ρίτσος*. 'Η μακριά πορεία ἐνός ποιητή (Μελέτες γιά τόν Γιάννη Ρίτσο, 1), Κέδρος 1978, σ. 69.
3. Βλ. τό ἄρθρο του «Ο μύθος στά νεοελληνικά γράμματα καὶ ὁ Φιλοκτήτης τοῦ Γιάννη Ρίτσου στό τόμο: *Γιάννης Ρίτσος*. Μελέτες γιά τό ἔργο του, Διογένης, Ἀθήνα 1975, σ. 63-74 (μετ. Νινέτας Μακρυνιώλα καὶ Σπύρου Τσακνιᾶ). Σημαντική, γιά τή βαθύτερη κατανόηση τοῦ ὅλου περιεχομένου τῆς Τέταρτης διάστασης, θεωρῶ καὶ τήν ἔξης σκέψη τοῦ Μπήκαν: «Κάθε σκεπτόμενος Ἐλληνας είναι παγιδευμένος ἀνάμεσα σέ δύο ἀντίθετες ἀλλὰ ἔξισον ἔχουρες ἀπόψεις: ἡ μία συμβουλεύει τή στοχαστική ἀποχώρηση, ἡ ἄλλη συδιαυλίζει τή συνειδητή συμμετοχή. Μπορεῖ, μέ τό δίκιο του, ν' ἀποσυρθεῖ γιά ἔνα διάστημα. Ἀργά ἡ γρήγορα, ώστόσο, οἱ μαντατοφόροι θά ῥθοῦν νά τόν πάρουν ἀπ' τό ὄγονο νησί του, προσφέροντάς του τό προσωπεῖο τῆς δράσης γιά νά καλύψει τό διάφανο πρόσωπο του» (σ. 73). Προηγούμενα δ Μπήκαν ἔχει μιλήσει γιά τήν «ἀσκοπή λεηλασία» τοῦ Ἐλληνα στή διάρκεια τριῶν χιλιετηρίδων, ἀπό τόν Τρωικό πόλεμο ὡς τούς ἀγῶνες τοῦ ΕΑΜ ἐναντίον τῶν Γερμανῶν.
4. Πβ. Βίκτωρ Σοκολιούκ, «Μυθολογικά ποιήματα τῆς Τέταρτης διάστασης τοῦ Γιάννη Ρίτσου», Περ. «Τομές», περιόδος Β', τεῦχος 6 (Νοέμβρης 1976), σ. 14-19, ὅπου μέ ἐνδιαφέροντα τρόπο ἀναλύεται ἡ οὐσία τῆς ίδιατυπης χρήσης τῆς ἀρχαιοελληνικῆς μυθολογικῆς ὥλης ἀπό τό Ρίτσο.
5. 'Ἐνδιαφέρουσα, ἀπό τήν ἀποψή τοῦ Ἰστορικοῦ παραλληλισμοῦ τῆς ποίησης τοῦ Ρίτσου, είναι ἡ ἐργασία τοῦ Γιώργου Βελούδη, *Γιάννη Ρίτσου Ἐπιτομή*. 'Ιστορική ἀνθολόγηση τοῦ ποιητικοῦ του ἔργου. 'Ἐπιλογή καὶ φιλολογική ἐπιμέλεια, Κέδρος ('Αθήνα 1977).
6. 'Ο Ρίτσος δέν ἀφιερώνει ίδιαίτερο ποίημα γιά τήν Κλυταιμνήστρα, ἡ ὅποια ώστόσο, ἀν βλέπω τά πράγματα σωστά, ἔξαίρεται σέ κορυφαῖο πρόσωπο. 'Η Κλυταιμνήστρα είναι παντοῦ παρούσα, μέ τό νά μιλοῦν ὅλοι γι' αὐτή' γίνεται σημεῖο ἀναφορᾶς. Καὶ μέ αὐτή τήν ἐμμεσότητα, πού ἔχει τή δική της δύναμη ὑποβολῆς — καὶ μπορεῖ δ ποιητής, ἀκριβῶς, νά τή χρησιμοποίησε σκόπιμα — προβάλλεται ώς ἡ σημαντικότερη, ἡ σοφότερη μορφή. Πβ. τίς σ. 129-130 τῆς Τέταρτης διάστασης. Πβ. καὶ Σοκολιούκ, δ.π. (σημ. 4), σ. 19, σημ. 5.
7. Πβ. Erwin Rohde, *Der Griechische Roman*, 4η ἔκδ. (φωτοαν. 1960), σ. 604.

8. «Οι ἀντιληψεις τῶν ἡρώων τοῦ Ρίτσου γιά τή μοίρα εἶναι πιό πολύ «αντετερμινιστικές» παρά φαταλιστικές, ἐφόσον στά «μυθολογικά» ποιήματα ή Μοίρα παρουσιάζεται πιό συχνά ὅχι σάν ἔχθρική πρός τό δυνθρωπο, ἀναπόφευκτη σύνδεση τῶν γεγονότων, ἀλλά σάν προορισμός πού, ὅπως καί στήν ἀρχαία ἑλληνική μυθολογία, ἐκφράζει τό ἀνώτερο νόημα τῆς ὑπαρξῆς τῶν ἡρώων»: Σοκολιούκ, δ.π. (σημ. 4), σ. 19, σημ. 1.
9. Βλ. καί πιό πάνω, σημ. 5.
10. Πβ. τήν παρατήρηση τοῦ Μήτσου Ἀλεξανδρόπουλου: «Τό ποίημα αὐτό εἶναι ἡ ἔξομο-λόγηση μιᾶς ζωῆς πού πολύ διαφέρει ἀπ' ὅλες περίπου τίς ἄλλες», στό δρθρο του γιά τή Χρυσόθεμη στόν τόμο γιά τό Γιάννη Ρίτσο, ὅπως στή σημ. 3 (σ. 115). «Η ἀνάλυση τοῦ Ἀλεξανδρόπουλου δέ συμπίπτει μέ δι, τι παρατηρῶ ἐδῶ γιά τό ἀπώτερο μήνυμα τῆς Χρυσόθεμης, ἀλλά αὐτό δέν ἔχει ιδιαίτερη σημασία· οἱ περισσότερες ἔρμηνεῖες λίσως δέν κάνουν κακό.
11. 'Ενδιαφέρουσα ἀνάλυση τοῦ Φιλοκτήτη βλ. στό πιό πάνω σημειωμένο δρθρο τοῦ Μπήκαν (σημ. 3).